



راهنمای رژه

تخت جمشید (پارسه)

PARADE A PERSÉPOLIS

PARADE AT PERSEPOLIS



«سال کورش بزرگ» مهرماه سال ۱۳۵۰

Célébration du 2,500ème Anniversaire de la
Fondation de l'Empire perse par Cyrus-le-Grand

October, 1971.

Celebration of the 2,500th Anniversary of the
Founding of the Persian Empire by Cyrus the Great
October, 1971.



چاچانه وزارت فرهنگ و هنر

۸۶

آئین شاهنشاهی ایران

« تاریخ شاهنشاهی کهنسال ما اصولاً با صدور منشوری آغاز میشود که باید حقاً آنرا یکنوع اعلامیه حقوق بشر دانست . در این منشور کوروش بزرگ شاهنشاه ایران پس از تسخیر بابل اعلام میدارد که : دوران بردگی و اسارت به پایان رسیده است و بفرمان وی اسیران به سرزمینهای خویش بازمیگردند و معابد بسته دوباره گشوده میشود و آوارگان بمنازل خود بازمیآیند و رسیم کهنه قتل و غارت و غنیمت ستانی و آزار مغلوبین از جانب سپاه پیروزمند ایران جای خود را به احترام بحقوق و معنقدات کلیه افراد میسپارد » .

« از سخنان شاهنشاه آریامهر »

کوروش بزرگ در ۵۵۰ سال پیش از میلاد با ایجاد اتحاد بین تیره‌ها و ملل گوناگون ، آئین شاهنشاهی را بر مبنای بشردوستی - دادگری - آزادگی - آزادمنشی بنیاد نهاد .

ایرانیان از همان هنگام همدل و هم‌آهنگ در راه بزرگداشت آئین شاهنشاهی ایران زمین گام برداشتند . حسن میهن‌پرستی و شاه دوستی با نهاد ایرانی سر شته شده و راز بقای ایران و ایرانی در پیوند ناگسستنی شاه و مردم نهفته است .

شاهنشاهان ایران همواره فرماندهی سپاهیان را نیز بر عهده داشته و کمتر در اندیشه جهانگیری و کشورستانی بوده‌اند و فقط برای جلوگیری از متجاوزان و پدافند (دفاع) از میهن خود و کوتاه‌کردن دست بیدادگران از سر مردم جنگ میکردند .

کوروش بزرگ گوید :

« هنگامیکه من بازامش ببابل درآمدم با سرور و شادمانی کاخ
شاهی را جایگاه فرمانروائی قرار دادم سپاه بیشمار من
بی مراحت درمیان شهر بابل حرکت کرد . من بهیکس اجازه ندادم
که سرزمین سومر و اکد را دچار هراس کنم . من نیازمندیهای بابل
و همه پرستشگاههای آنرا درنظر گرفتم و دربهود وضعشان گوشیدم .
من یوغ ناپسند مردم بابل را برداشم . خانه‌های ویران آنان
را آباد کردم . من به بدیختیهای آنان پایان بخشیدم »

شاهنشاه آریامهر میفرمایند « . . . تاریخ ما یاکسلسله کشور گشایی‌ها
قتل و غارتها و زور گوئی‌ها نیست بلکه تاریخی است که پیش از هر چیز
برپایه عدالت و آزادگی استوار است »
شاهنشاه آریامهر میفرمایند « . . . ما افتخار داریم که فرهنگ ما
از روز اول فرهنگ بشری و جهانی بوده و همواره گوشیده است تا در خدمت
جامعه بشریت بکار رود » .

اکنون که کهن‌آئین شاهنشاهی ، همراه با فرهنگ درخشنان ایران
زمین ، در پرتو رأی استوار و اندیشه بلند و خردمندانه شاهنشاه آریامهر ،
شکوه ویژه‌یی یافته و برای خدمت بحقوق بشر گامهای مؤثر و چشمگیری
برداشته است ، جوانان ایرانی نیز از دختر و پسر با پوشیدن جامده سربازی
بنام سپاهیان سازنده و شادی آفرین انقلاب سفید ، در راه بهبود زندگانی
کشاورزان و روستائیان ایران تلاش میکنند .

شاهنشاه آریامهر میفرمایند « . . . این جوانان پرشور با خود
عشق و امید و شادی به روستاهای ایران همراه برده‌اند و شاید چهره واقعی
انقلاب ایران را بهتر از آنچه ایشان نشان داده‌اند نمیشد نشان داد »
« پیکار جهانی با بیسوادی » و « لژیون خدمتگذاران پسر » نیز
از درخشناترین جلوه‌های اندیشه بلند و بشردوستانه شاهنشاه آریامهر در
بهسازی زندگانی انسان‌هاست .

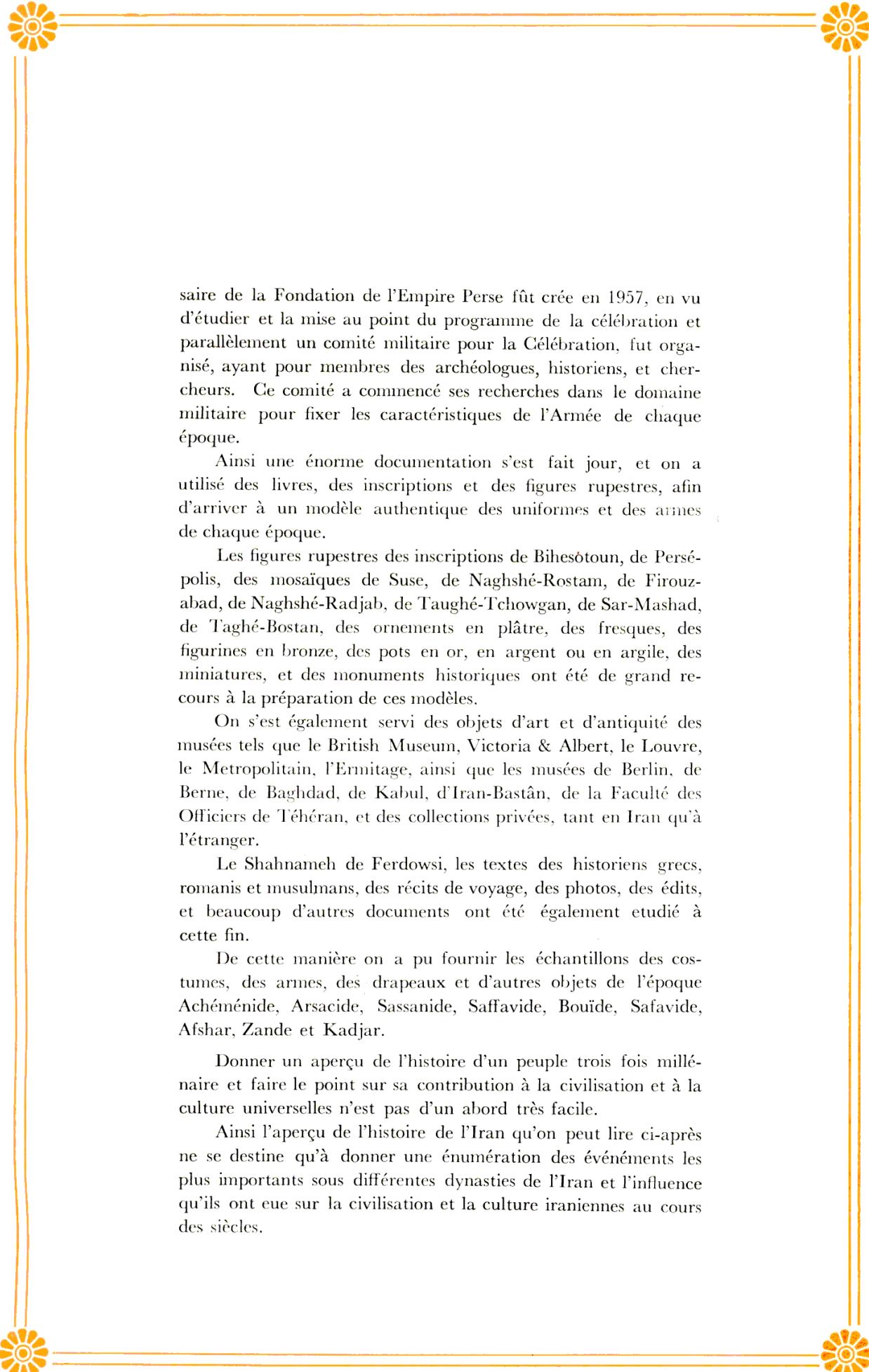
اکنون که بیست و پنج سده از بنیانگذاری شاهنشاهی ایران میگذرد
همه مردم ایران‌زمین با شور و استیاق درخور ستایش در برگزاری جشن
شاهنشاهی خویش شرکت میکنند و با رهبری خردمندانه اعلیحضرت همایون
محمد رضا شاه پهلوی شاهنشاه آریامهر بزرگ ارتشتاران ، مبتکر انقلاب
شاه و مردم ، آینده درخشناتری را در چشم‌انداز زندگانی خود پیش‌بینی
مینمایند . سپاهیان دوره‌های باستانی که در پیشگاه اعلیحضرت همایون شاهنشاه
آریامهر بزرگ ارتشتاران و میهمانان عالیقدرت رژه میرونند نمایشگر پوشان
وساز و برج و جنگ افزارهای برخی از دوره‌های گذشته این کشور باستانی‌اند .

سپاهیان ایرانی سرافرازند که همواره فرمانهای شاهنشاهان ایران زمین را از جان و دل پذیرفته و با پیروی از آئین شاهنشاهی ایران همیشه برای شادی و آسایش مردم ایران زمین کوشیده بوده‌اند.

بنظور بررسی و تحقیق درباره چگونگی برگزاری جشن بیست و پنجمین سده بنیانگذاری شاهنشاهی ایران بدانگونه که نشان‌دهنده پایگاه بلند و پیشینه تاریخی میهن‌گرامی باشد، شورای مرکزی جشن شاهنشاهی ایران در بهمن ماه سال ۱۳۴۷ تشکیل شد و همگام با آغاز کارشوری نامبرده، شورای ارتقی جشن شاهنشاهی ایران متشكل از استادان باستان‌شناس و محققان و مورخان ارتقی و کشوری نیز دست بکار پژوهش کارنامه چند هزار ساله سپاهیان دورانهای تاریخ کشور گردید و پس از بهره‌مندی از بررسی کتابها و سنگ نبشته‌ها و سنگ نگاره‌ها و دیگر مدارک گوناگون تاریخی نمونه‌های پوشک و جنگ‌افزار و ساز و برج گ سپاهیان ارتقی شاهنشاهی را در دوره‌های مختلف تاریخی فراهم ساخت.

در انجام این خدمت، سنگ نگاره‌های بیستون - تخت جمشید - کاشیهای شوش - نقش رستم - فیروزآباد - نقش رجب - تنگ چوگان - سرمشهد - طاق بستان - گچبریها - نقشهای دیواری - اشیاء مفرغی - ظروف زرگیم و سفالین - مینیاتورها و آثار تاریخی ایران، مورد استفاده قرار گرفت. همچنین اشیاء موجود در موزه‌های بزرگ مانند: موزه‌های بریتانیا - ویکتوریا و آلبرت - لوور - متروپولیتن - ارمیتاژ - برلن - برن - بغداد - کابل - موزه ایران باستان - موزه داشکده افسری تهران و مجموعه‌های خصوصی داخل و خارج کشور مورد مطالعه قرار گرفت و از کتاب شاهنامه فردوسی و نوشهای مورخان یونانی و رومی و اسلامی و تألیفات ایران‌شناسان و نویسندگان ایرانی و سفرنامه‌های جهانگردان و عکسها و احکام و فرمانها و آئین‌نامدها و اسناد دیگر که در دسترس و مورد آگاهی بود استفاده شد و بدین سان نمونه‌های پوشک و جنگ‌افزار و ساز و برج و درفش و سرپرچم دوره‌های هخامنشیان، اشکانیان، ساسانیان، صفاریان، دیلمیان، صفویان، افشاریان، زندیان و قاجار بطور مستند تهیه گردید.

تهیه خلاصه‌ای از تاریخ ملتی کهنسال که تزدیک به سه‌هزار سال پیشینه در خشان تاریخی دارد و در پیشبرد فرهنگ و تمدن جهان دارای سهمی قابل ملاحظه است. کاری است بس دشوار؛ بنابراین مطالبی که در این خلاصه بنظر میرسد در واقع فهرستی است از بعضی از سرفصلهای تاریخ طولانی و پر حادثه کشور ایران و مدنیت آن و آثاری که از این رویدادهای مؤثر و مهم برای جامعه ایرانی و فرهنگ و تمدن جهان باقی مانده است.



saire de la Fondation de l'Empire Perse fût crée en 1957, en vu d'étudier et la mise au point du programme de la célébration et parallèlement un comité militaire pour la Célébration, fut organisé, ayant pour membres des archéologues, historiens, et chercheurs. Ce comité a commencé ses recherches dans le domaine militaire pour fixer les caractéristiques de l'Armée de chaque époque.

Ainsi une énorme documentation s'est fait jour, et on a utilisé des livres, des inscriptions et des figures rupestres, afin d'arriver à un modèle authentique des uniformes et des armes de chaque époque.

Les figures rupestres des inscriptions de Bihesotoun, de Persépolis, des mosaïques de Suse, de Naghsé-Rostam, de Firouzabad, de Naghsé-Radjab, de Taughé-Tchowgan, de Sar-Mashad, de Taghé-Bostan, des ornements en plâtre, des fresques, des figurines en bronze, des pots en or, en argent ou en argile, des miniatures, et des monuments historiques ont été de grand recours à la préparation de ces modèles.

On s'est également servi des objets d'art et d'antiquité des musées tels que le British Museum, Victoria & Albert, le Louvre, le Metropolitan, l'Ermitage, ainsi que les musées de Berlin, de Berne, de Baghdad, de Kabul, d'Iran-Bastân, de la Faculté des Officiers de Téhéran, et des collections privées, tant en Iran qu'à l'étranger.

Le Shahnameh de Ferdowsi, les textes des historiens grecs, romains et musulmans, des récits de voyage, des photos, des édits, et beaucoup d'autres documents ont été également étudié à cette fin.

De cette manière on a pu fournir les échantillons des costumes, des armes, des drapeaux et d'autres objets de l'époque Achéménide, Arsacide, Sassanide, Saffavide, Bouïde, Safavide, Afshar, Zande et Kadjar.

Donner un aperçu de l'histoire d'un peuple trois fois millénaire et faire le point sur sa contribution à la civilisation et à la culture universelles n'est pas d'un abord très facile.

Ainsi l'aperçu de l'histoire de l'Iran qu'on peut lire ci-après ne se destine qu'à donner une énumération des événements les plus importants sous différentes dynasties de l'Iran et l'influence qu'ils ont eue sur la civilisation et la culture iraniennes au cours des siècles.

ainsi pratiquer leur religion . . . J'ai rebâti leurs maisons . . . J'ai mis fin à leur détresse, à leur malheur . . . » et voilà quelques paroles de S.M.I. le Shahinshah Aryamehr:

«C'est un grand honneur pour nous que d'avoir, tout le long de notre histoire, joui d'une civilisation et d'une culture humanitaire et de nous être éfforcés de répandre et de propager cette tradition dans les autres pays du monde.»

Citons encore quelques paroles de S.M.I. le Shahinshah Aryamehr:

« . . . l'histoire de notre pays n'est pas le récit d'une série de conquête, de pillage et d'oppression. C'est une histoire qui se base avant toute chose, sur justice et liberté . . . »

Au moment où les préceptes séculaires de l'Empire de l'Iran, et ses traditions culturelles, trouvent un nouvel éclat, grâce aux idées directrices de S.M.I. le Shahinshah Aryamehr; et de grands efforts sont déployés pour la protection des Droits de l'Homme, les jeunes iraniens, filles et garçons, se sont vêtus de l'uniforme des Armées de la Révolution Blanche, et s'efforcent de rendre meilleures les conditions de vie de leur compatriotes paysans.

Voilà les paroles de S.M.I. le Shahinshah Aryamehr à ce propos:

« . . . Ces jeunes gens enthousiastes apportent aux villages la joie et l'espoir, et peut-être l'on ne pourraît montrer mieux le vrai visage de la Révolution de l'Iran que par ce qu'ils ont fait . . . »

La lutte mondiale contre l'analphabétisme et la création de la «Légion des serviteurs de l'humanité» conçue et proposée par S.M.I. le Shahinshah Aryamehr, sont parmi des aspects les plus nobles des hautes pensées de S.M.I. le Shahinshah Aryamehr, dans le but d'améliorer les conditions de vie de tous les peuples.

Vingt-cinq siècles après la fondation de l'Empire Perse, le peuple iranien, tout entier, participe avec enthousiasme à cette célébration. Il regarde vers un avenir encore plus brillant, toujours animé par les idées directrices de son souverain bien-aimé.

Les soldats qui vont défiler devant S.M.I. le Shahinshah Aryamehr et ses illustres hôtes, représentent les armées de différentes époques de l'histoire de l'Iran.

Ils sont vêtus de l'uniforme de l'époque et munis des armes qui avaient cours dans les mêmes périodes.

Le Conseil Central de la Célébration du 2500ème Anniver-

L'EMPIRE PERSE

«L'histoire de notre Empire a débuté par une charte qui n'est autre chose qu'une Déclaration des Droits de l'Homme. Cyrus-le-Grand, après la conquête de Babylone, proclama par ce texte que l'époque de l'oppression et de l'asservissement était révolu. Par son ordre, les prisonniers regagnèrent leur pays respectifs, les temples rouvrirent leur portes et les déportés réintègrent leurs domiciles. Les coutumes barbares, telles que massacre, pillage, déprédation, déportements infligés aux vaincus, céderent leur place, grâce à l'armée libératrice de la Perse, au respect aux droits et aux croyances des personnes».

(S. M. I. le Shahinshah Aryamehr.)

Cyrus-le-Grand, fonda en 550 avant l'ère chrétienne les préceptes de l'Empire perse sur les piliers de l'humanisme, justice et liberté. Il rassembla et unifia, sous un même empire, les peuples différents.

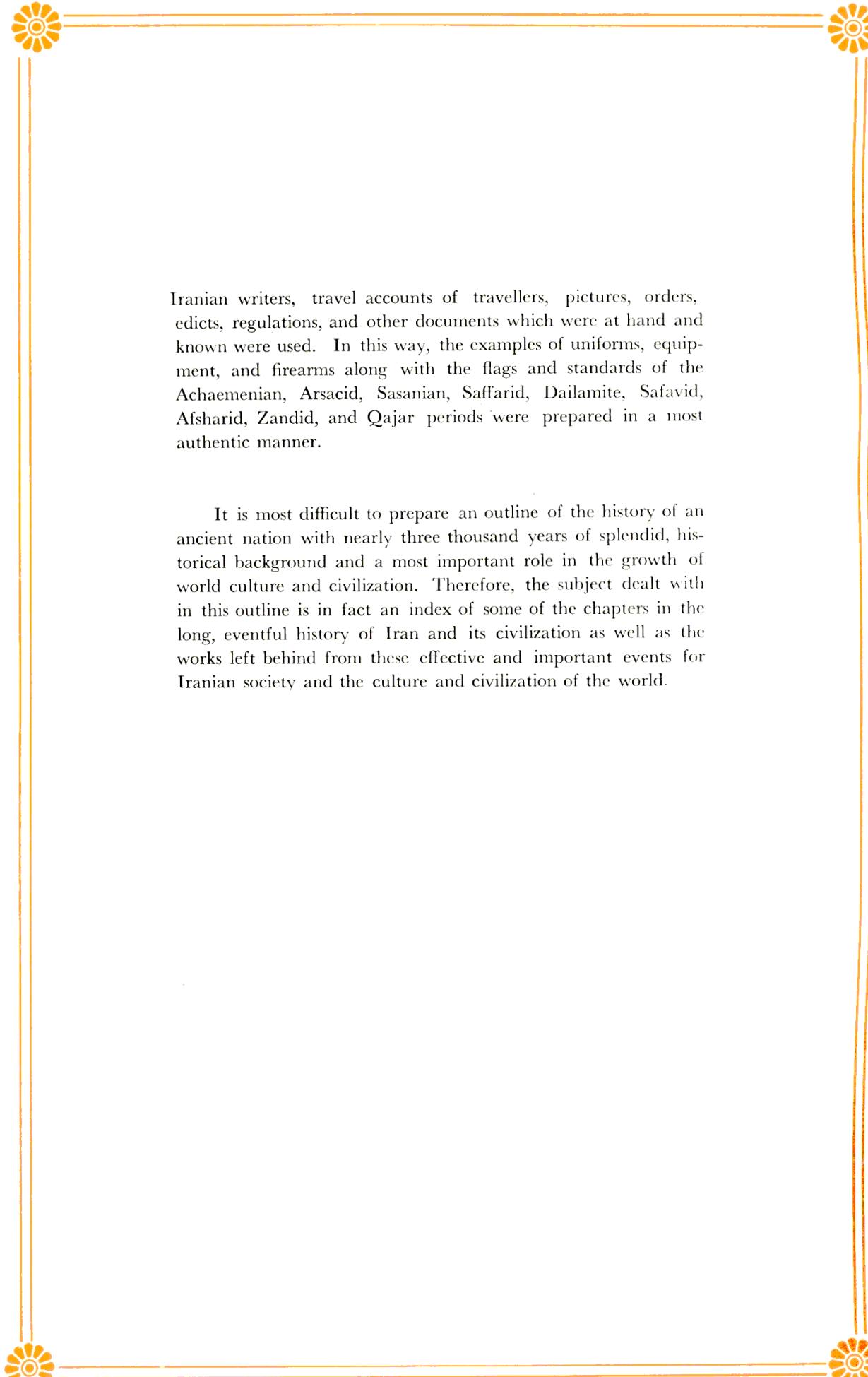
Dès ce temps-là les iraniens ont respecté et célébré les préceptes de l'Empire.

Le patriotisme et l'amour pour monarchie, sentiments innés de chaque iranien, constituent le secret véritable de la continuité de l'histoire de ce pays et de son peuple. Il réside également dans l'alliance inaliénable du Roi et du peuple.

De tout temps les rois iraniens se sont assigné, entre autres attributions, le haut commandement de l'Armée. Rarement ils ont eu l'intention de conquérir le monde et d'assujettir d'autres peuples. S'ils ont eu recours à la guerre, ceci n'a été que pour défendre leur pays contre l'invasion et l'agression des autres; ou bien pour suppression de l'injustice et de l'oppression infligées par des conquérants.

Citons ici un passage de la déclaration de Cyrus-le-Grand:

«Lorsque je suis entré, sans combattre à Babylone, au milieu de la joie du peuple, et montai sur le Trône . . . Ma grande armée marcha en paix à Babylone. Je n'ai voulu permettre à personne, nul homme, d'opprimer les pays de Sumer et d'Akkad. La ville et ses temples reçurent mes soins et les babyloniens purent



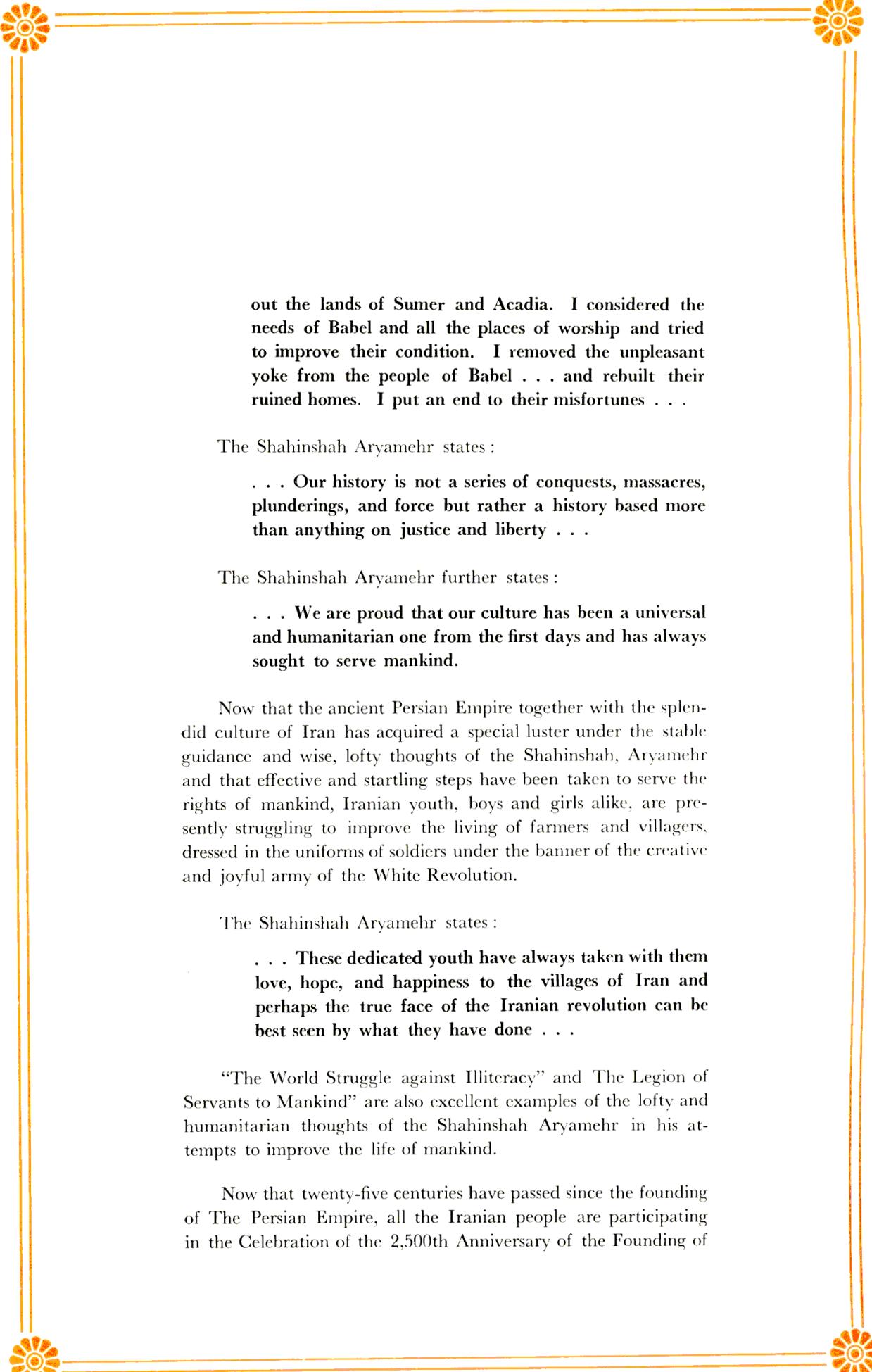
Iranian writers, travel accounts of travellers, pictures, orders, edicts, regulations, and other documents which were at hand and known were used. In this way, the examples of uniforms, equipment, and firearms along with the flags and standards of the Achaemenian, Arsacid, Sasanian, Saffarid, Dailamite, Safavid, Afsharid, Zandid, and Qajar periods were prepared in a most authentic manner.

It is most difficult to prepare an outline of the history of an ancient nation with nearly three thousand years of splendid, historical background and a most important role in the growth of world culture and civilization. Therefore, the subject dealt with in this outline is in fact an index of some of the chapters in the long, eventful history of Iran and its civilization as well as the works left behind from these effective and important events for Iranian society and the culture and civilization of the world.

The Persian Empire by Cyrus the Great with admirable joy and happiness. Under the thoughtful leadership of His Imperial Majesty, Mohammad-Reza Pahlavi, Shahinshah Arya mehr, Commander-in-Chief of the Armed Forces, Innovator of the revolution of shah and people, all foresee a brighter future on the horizon of their lives. The armies of ancient times which are marching in front of His Imperial Majesty Shahinshah Arya mehr, Commander-in-Chief of the Armed Forces and the high-ranking guests are displaying the uniforms, equipment, and arms of some of the past periods of this ancient land. The Iranian armies are proud to have always obeyed the orders of the Iranian shahinshah wholeheartedly and, in obedience to the Empire, have always looked out for the happiness and comfort of the people of Iran.

In order to study and research the various ways of arranging the twenty-fifth centennial celebration of the founding of the Persian Empire to best demonstrate the lofty base and historical background of our beloved country, the Central Committee for the Celebration was formed in the month of Bahman, 1338 [February, 1958]. Parallel to this committee, the Military Committee for the Celebration, comprised of professors of archaeology, researchers, and historians, both military and civilian, also began to study the work of some thousand years of the armies of the historical periods of Iran and, after using the sources of books, stone writings and carvings as well as other various historical documents, they assembled samples of the uniforms, equipment, and arms of the armies of the Imperial Armed Forces during the various historical periods.

To accomplish this, the stone carvings of Bisutun, Takht-i Jamshid [Persepolis], mosaics from Shush, Naqsh-i Rustam, Firuzabad, Naqsh-i Rajab, Tang-i Chugan, Sar-i Mashhad, Taq-i Bustan, plaster carvings, wall paintings, bronze works, silver, gold, and clay containers, miniatures and other historical works of Iran were all utilized. Also, the materials housed in the great museums such as the British Museum, the Victoria and Albert, the Louvre, Metropolitan, Armitaj, Berlin, Bern, Beghdad, Kabul, the Iran Bastan Museum, the museum of the Military College of Tehran and private collections within and outside the country were all studied. Firdawsi's *Shahnameh* and the writings of Greek, Roman, and Islamic historians as well as publications of Iranologists and



out the lands of Sumer and Acadia. I considered the needs of Babel and all the places of worship and tried to improve their condition. I removed the unpleasant yoke from the people of Babel . . . and rebuilt their ruined homes. I put an end to their misfortunes . . .

The Shahinshah Aryamehr states :

. . . Our history is not a series of conquests, massacres, plunderings, and force but rather a history based more than anything on justice and liberty . . .

The Shahinshah Aryamehr further states :

. . . We are proud that our culture has been a universal and humanitarian one from the first days and has always sought to serve mankind.

Now that the ancient Persian Empire together with the splendid culture of Iran has acquired a special luster under the stable guidance and wise, lofty thoughts of the Shahinshah, Aryamehr and that effective and startling steps have been taken to serve the rights of mankind, Iranian youth, boys and girls alike, are presently struggling to improve the living of farmers and villagers, dressed in the uniforms of soldiers under the banner of the creative and joyful army of the White Revolution.

The Shahinshah Aryamehr states :

. . . These dedicated youth have always taken with them love, hope, and happiness to the villages of Iran and perhaps the true face of the Iranian revolution can be best seen by what they have done . . .

“The World Struggle against Illiteracy” and “The Legion of Servants to Mankind” are also excellent examples of the lofty and humanitarian thoughts of the Shahinshah Aryamehr in his attempts to improve the life of mankind.

Now that twenty-five centuries have passed since the founding of The Persian Empire, all the Iranian people are participating in the Celebration of the 2,500th Anniversary of the Founding of

THE PERSIAN EMPIRE

Basically, our ancient imperial history begins with the issuance of an edict which can truly be called a kind of declaration of human rights. In this edict, Cyrus the Great, the shahinshah of Iran, declared after conquering Babel that the era of slavery and captivity had ended and, on his orders, captives were returned to their countries, temples were re-opened, and refugees sent to their homes and the ancient customs of murdering, plundering, seizing booty, and persecuting the defeated were replaced instead with respect for the rights and beliefs of all persons by the victorious Iranian army.

— by the Shahinshah Aryamehr

In the year 550 B.C., Cyrus the Great established the Persian Empire based on humanitarianism, justice, freedom, and liberty after uniting different peoples and nations.

The Iranians from that same moment moved towards honoring The Persian Empire in the spirit of cooperation and harmony. The feeling of love for country and shah was intermingled with the Iranian character and the secret of the survival of Iran and Iranians lies hidden within the unbreakable ties between the shah and the people.

The shahinshahs of Iran were always in command of their armies and thought little of world conquest and conquering other lands, fighting only to stop invaders, defend their country and suppress rebels.

Cyrus the Great says :

When I went to pacify Babel, with joy and happiness,
I set up my command in the palace of the king . . . my
numerous armies moved without difficulty against the
city of Babel. I allowed no one to spread fear through-

دوران پیش از تاریخ

منابع زیر برای تهییه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران پیش از تاریخ مورد استفاده قرار گرفته است:
شاهنامه فردوسی ، اوستا ، مفرغهای لرستان .

Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Préhistorique.

Le Livre des Rois de Ferdowsi, Avesta, bronzes du Luristan.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Pre-historic period:

Avesta — Ferdowsi's Shahnameh — Lorestan bronzes.



در فشدار اختر کاویان - دوران پیش از تاریخ

Porteur de l'étendard Kaveh. Epoque Préhistorique

The Akhtar Kavian banner, pre-historic period

هخامنشیان

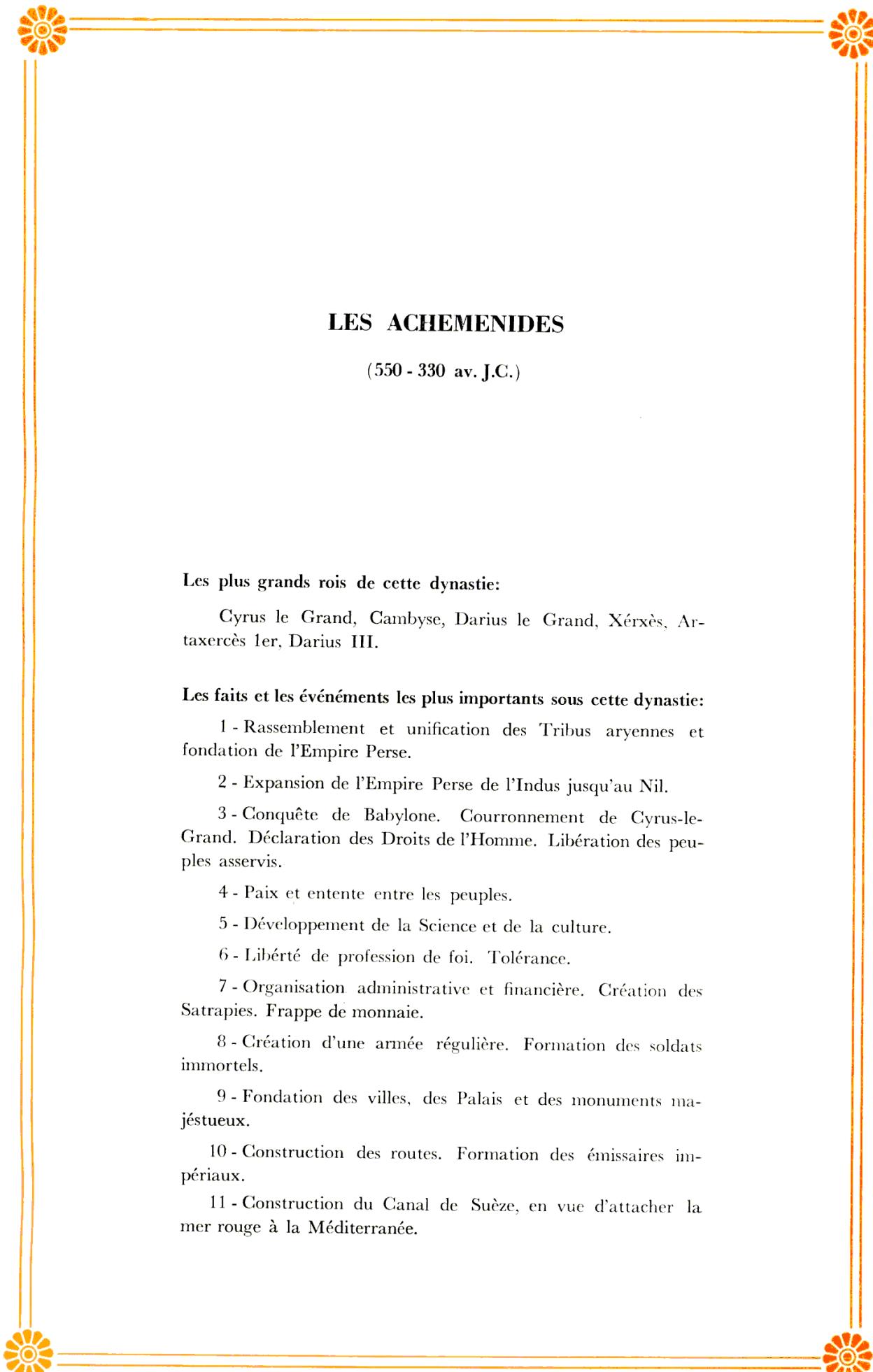
(۳۳۰ - ۵۵۰ قبل از میلاد)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

کوروش بزرگ ، کمبوجیه ، داریوش بزرگ ، خشایارشا ، اردشیر
اول ، داریوش سوم .

برگزیده کارهای انجامشده در این دوره :

- ۱ - اتحاد تیوهای آریائی و بنیادگذاری شاهنشاهی ایران .
- ۲ - گسترش شاهنشاهی ایران از دره سنده سند تا دره نیل .
- ۳ - گشودن بابل و تاجگذاری کوروش بزرگ و صدور اعلامیه جهانی حقوق بشر و آزادی ملتها .
- ۴ - ایجاد صلح و تفاهم میان اقوام مختلف .
- ۵ - گسترش دانش و فرهنگ .
- ۶ - آزادی عقاید مذهبی .
- ۷ - بنیاد تشکیلات کشوری و ایجاد سازمانهای منظم اداری و مالی و خرب سکه .
- ۸ - تشکیل ارتش منظم و بوجود آوردن سپاهیان جاویدان .
- ۹ - ایجاد شهرها و بناهای عظیم .
- ۱۰ - احداث شاهراهها و پیکهای شاهی .
- ۱۱ - حفر ترمه برای ارتباط دریایی سرخ و مدیترانه .



LES ACHEMENIDES

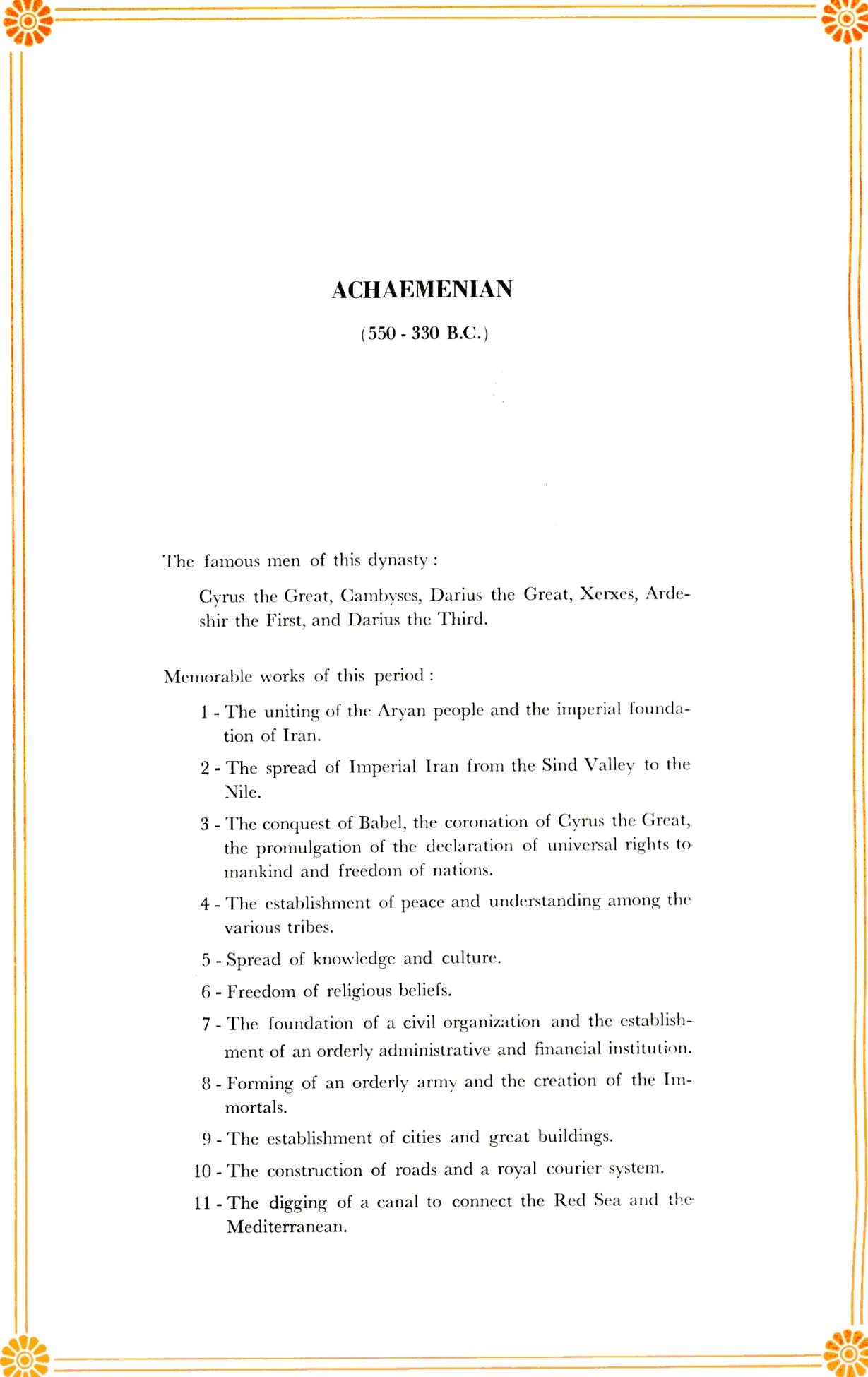
(550 - 330 av. J.C.)

Les plus grands rois de cette dynastie:

Cyrus le Grand, Cambuse, Darius le Grand, Xérès, Artaxercès 1er, Darius III.

Les faits et les événements les plus importants sous cette dynastie:

- 1 - Rassemblement et unification des Tribus aryennes et fondation de l'Empire Perse.
- 2 - Expansion de l'Empire Perse de l'Indus jusqu'au Nil.
- 3 - Conquête de Babylone. Couronnement de Cyrus-le-Grand. Déclaration des Droits de l'Homme. Libération des peuples asservis.
- 4 - Paix et entente entre les peuples.
- 5 - Développement de la Science et de la culture.
- 6 - Liberté de profession de foi. Tolérance.
- 7 - Organisation administrative et financière. Crédit des Satrapies. Frappe de monnaie.
- 8 - Crédit d'une armée régulière. Formation des soldats immortels.
- 9 - Fondation des villes, des Palais et des monuments majestueux.
- 10 - Construction des routes. Formation des émissaires impériaux.
- 11 - Construction du Canal de Suez, en vue d'attacher la mer rouge à la Méditerranée.



ACHAEMENIAN

(550 - 330 B.C.)

The famous men of this dynasty :

Cyrus the Great, Cambyses, Darius the Great, Xerxes, Ardashir the First, and Darius the Third.

Memorable works of this period :

- 1 - The uniting of the Aryan people and the imperial foundation of Iran.
- 2 - The spread of Imperial Iran from the Sind Valley to the Nile.
- 3 - The conquest of Babel, the coronation of Cyrus the Great, the promulgation of the declaration of universal rights to mankind and freedom of nations.
- 4 - The establishment of peace and understanding among the various tribes.
- 5 - Spread of knowledge and culture.
- 6 - Freedom of religious beliefs.
- 7 - The foundation of a civil organization and the establishment of an orderly administrative and financial institution.
- 8 - Forming of an orderly army and the creation of the Immortals.
- 9 - The establishment of cities and great buildings.
- 10 - The construction of roads and a royal courier system.
- 11 - The digging of a canal to connect the Red Sea and the Mediterranean.

منابع زیر برای تهیه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ افزار دوران هخامنشیان مورد استفاده قرار گرفته است :

سنگ نگاره‌های تخت جمشید، لوحة سنگ لاجورد موزه ایران باستان، گنجینه جیحون موزه بیت‌النیا، سکه‌های هخامنشی، آثار مکشوفه بازی بریاک، کاشیهای شوش، آثار فلزی دوران هخامنشی، مهرهای هخامنشی، سنگ نگاره‌های آشور، جام سیمین موزه ارمیتاژ، سنگ نگاره‌های فیقی، لوحة سیمین از مجموعه محسن مقدم، نقش موزائیک پمپئی، نوشتده‌های مورخان یونانی، جام‌های یونانی.

Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Époque Achéménide:

Sculptures de Persépolis — Plaque en pate de lapis Lazuli du Musée Archéologique de Téhéran, historiens Grecs, mosaïque de Pompéi — Coupe Grecque — Plaque en argent de la collection de M. Mohsen Moghadam — Bas-reliefs de Persépolis — Le Trésor de l'Oxus au Musée Britannique — monnaies Achéménides — Découverte de Pazyryk — Briques émaillées de Suse — Objet en métal — Bas-reliefs d'Assyriens, coupe en argent du Musée de l'Ermitage — Monnaies et sceaux Achéménides — Bas-reliefs Phéniciens.

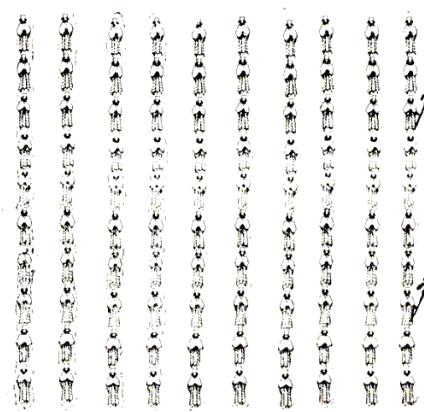
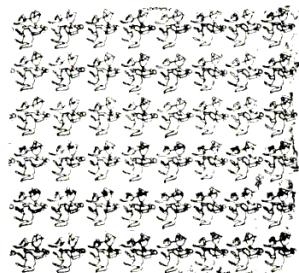
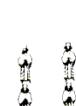
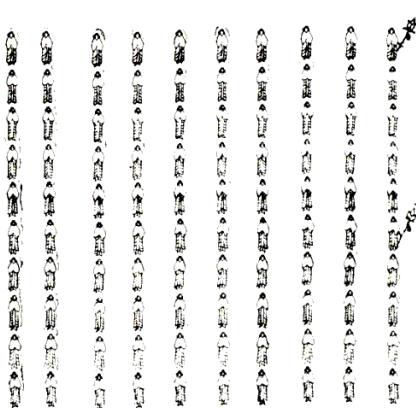
Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Achaemenian period :

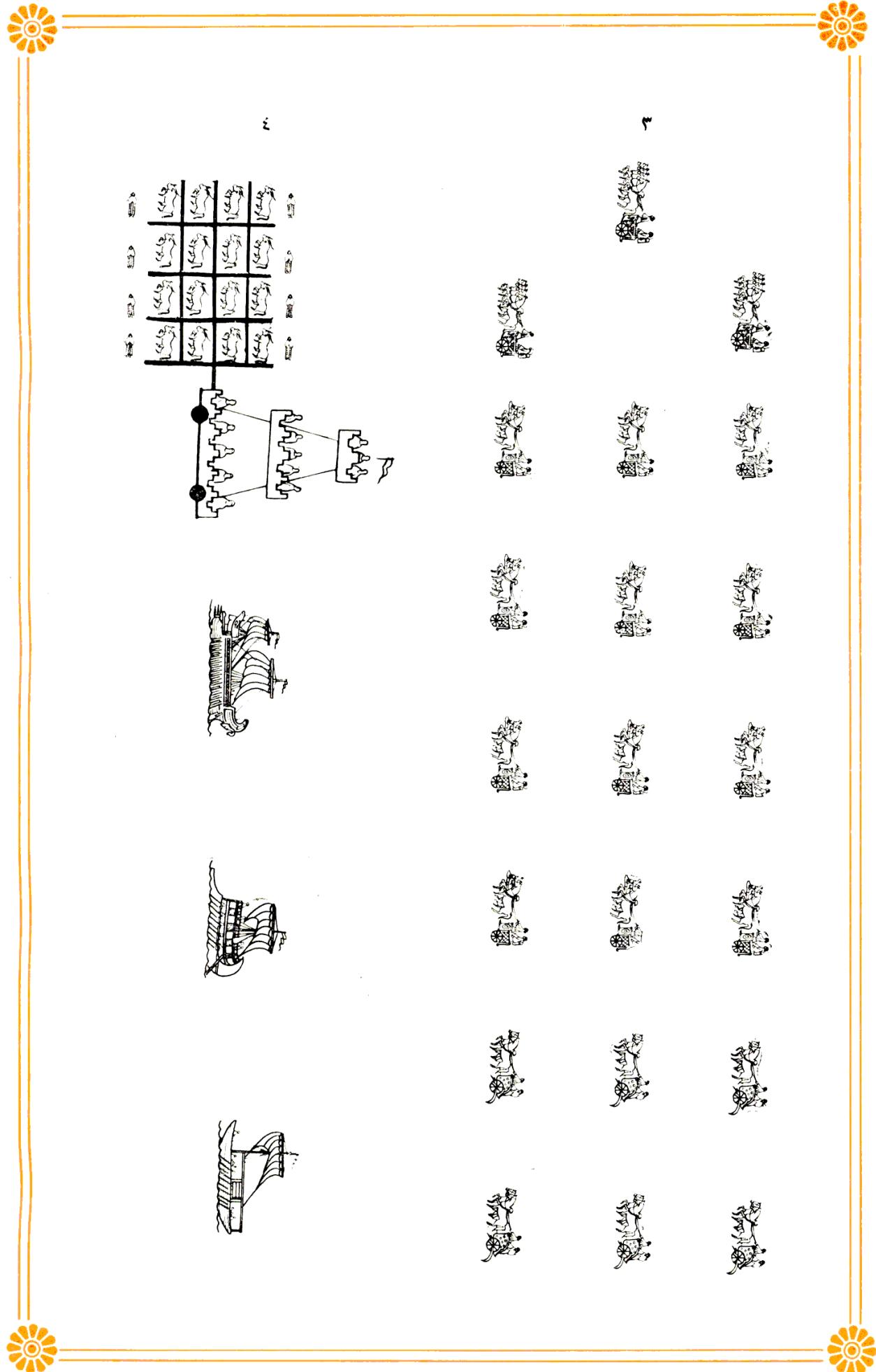
Persepolis reliefs — tablet of Egyptian blue frit in Tehran Archaeological Museum — The Greek historians and a greek urn — Silver tablet in Mr. Mohsen Moqadam's collection — Oxus Treasury in the British Museum — Achaemenian coins — Pompeii mosaic — Discoveries at Pazyrik — Susa enamelled brick frieze — Achaemenian metalwork — Assyrian reliefs — Silver bowl in Hermitage Museum — Achaemenian coins and seals — Phoenician reliefs.

نمودار رژه یگان هخامنشیان

۲

۱







در فشدار در فش همای پیکر شاهنشاهی
هخامنشی — دوران هخامنشیان

Porte-étendard Achéménide
L'emblème représente Homa
(oiseau mythique). Epoque
Achéménide.

Imperial Achaemenian standard,
with effigy of homa, Achaeme-
nian period.



در فشدار شاهین زرین - دوران هخامنشیان

Porte-étendard de l'emblème de l'Aigle d'or. Epoque Achéménide.

Golden-eagle standard, Achaemenian period



اراده چهار اسبه فرماده‌ی - دوران هخامنشیان

Char de commandement attelé de 4 chevaux. Epoque Achéménide.

Four-horse command chariot, Achaemenian period



افسر پارسی - دوره هخامنشیان

رضا

Officier Persé. Epoque Achéménide.

Persian officer, Achaemenian period.



سپردار پارسی با سپر نئی - دوران هخامنشیان

Soldat Perse porteur du bouclier muni d'un bouclier de jonc. Epoque Achéménide.

Persian soldier with wicker shield, Achaemenian period



افسر پارسی - دوران هخامنشیان

Officier Perse. Epoque Achéménide.

Persian officer, Achaemenian period



سر باز پارسی با سرپرچم نیلوفر آبی - دوران هخامنشیان
Soldat Perse portant une enseigne représentant «la Fleur de Lotus». Epoque Achéménide
Persian soldier with Lotus-Shaped banner Achaemenian period



افسر پارسی با قبای دوچینه - دوران هخامنشیان
Officier Perse vêtu d'une robe drapée. Epoque Achéménide.
Persian officer in double-pleated robe, Achaemenian period



سرباز جاویدان با تیر و کمان و نیزه - دوران هخامنشیان

«Immortel» (soldat Persé) avec arc, flèches et lance. Epoque Achéménide.

Soldier of the Immortals with bow and lance, Achaemenian period



سر باز پارسی خوزستانی با سرپرچم نیلوفر آبی – دوران هخامنشیان

Soldat Perse de Susiane portant une enseigne représentant la fleur de Lotus. Epoque Achéménide

Persian soldier with Lotus-Shaped banner Achaemenian period



نیزه‌دار پارسی - دوران هخامنشیان

Soldat Perse, Porteur de Lance. Epoque Achéménide.

Persian spearman, Achaemenian period



افسر پارسی - دوران هخامنشیان

Officier Persé. Epoque Achéménide

Persian officer, Achaemenian period



سپردار پارسی با قبای دوچینه - دوران هخامنشیان

Porteur de bouclier vêtu d'une robe drapée. Epoque Achéménide.

Persian shield-bearer with double-pleated robe, Achaemenian period



سرباز نیزه‌دار پارسی خوزستانی – دوران هخامنشیان

Soldat Persé de Susiane, porteur de lance. Epoque Achéménide.

Persian spearman, Achaemenian period



سر باز جاویدان خوزستانی — دوران هخامنشیان

Immortel soldat Perse, Epoque Achéménide.

Soldier of Immortals, Achaemenian period.



سپردار پارسی خوزستانی – دوران هخامنشیان

Soldat Persé de Susiane, porteur de bouclier. Epoque Achéménide.

Persian shield-bearer, Achaemenian period



سر باز نیز دار پارسی — دوران هخامنشیان
Soldat Persé, porteur de lance, Epoque Achéménide.
Persian spearman, Achaemenian period.



سرباز پارسی - دوره هخامنشیان

Soldat Perse. Epoque Achéménide

Persian soldier, Achaemenian period



افسر مادی با کماندان و کناره مادی – دوران هخامنشیان
Officier Mède portant arc et poignard. Epoque Achéménide
Median officer with bow-case and Median short sword,
Achaemenian period



سوار نیزه‌دار مادی – دوران هخامنشیان

Cavalier Mède porteur de lance. Epoque Achéménide

Median cavalryman with lance, Achaemenian period



سرباز مادی با باشلاق - دوران هخامنشیان

Soldat Mède portant Bachlique. Epoque Achéménide

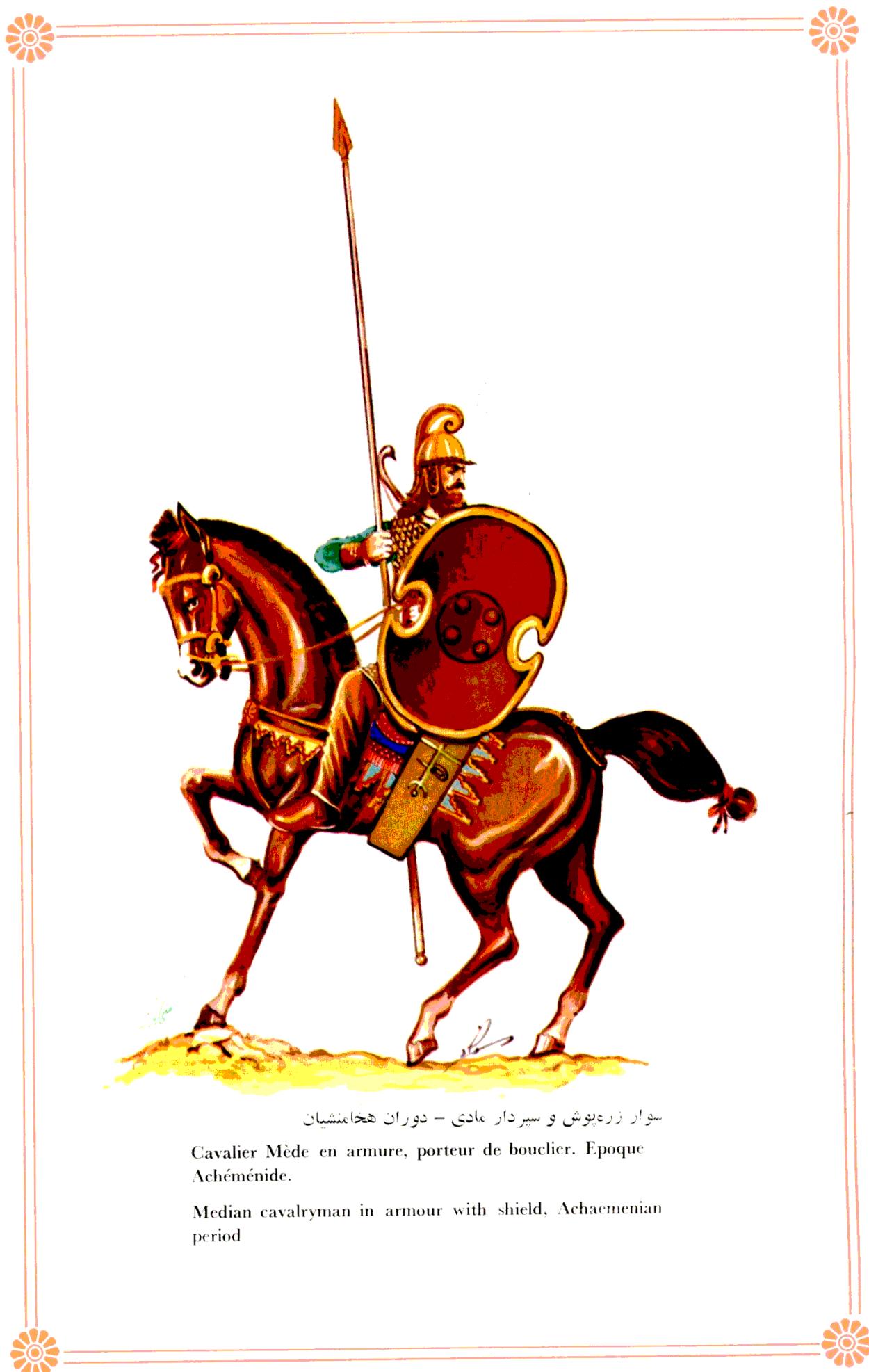
Median soldier in hooded dress, Achaemenian period



افسر جوشنپوش مادی - دوران هخامنشیان

Officier Mède en armure. Epoque Achéménide

Median officer wearing armour, Achaemenian period



سوار زره‌پوش و سپردار مادی – دوران هخامنشیان

Cavalier Mède en armure, porteur de bouclier. Epoque Achéménide.

Median cavalryman in armour with shield, Achaemenian period



افسر پارسی با تبر — دوران هخامنشیان

Officier Persé. Epoque Achéménide

Persian officer, Achaemenian period.



اراده چهار اسبه فرماندهی — دوران هخامنشیان

Char de commandement attelé de 4 chevaux. Epoque Achéménide.
Four-horse command chariot, Achaemenian period.



Char de guerre à deux chevaux. Epoque Achéménide

Double-harnessed war-chariot with Persian archer, Achaemenian period

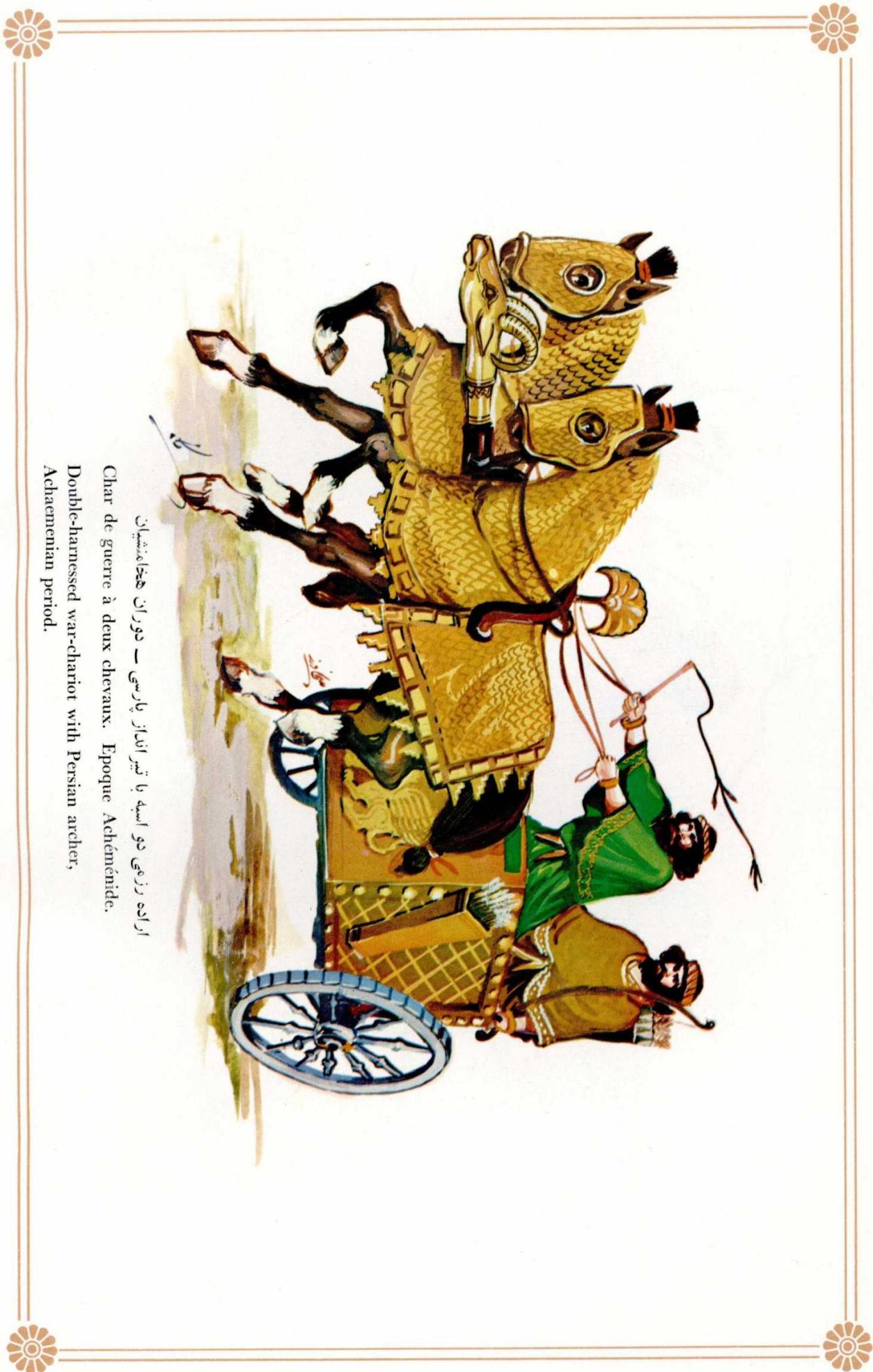
اراده رزی دو اسبه با تیر انداز پارسی - دوران هخامنشیان



اراده داسدار — دوران هخامنشیان

Char de guerre armé de fauilles. Epoque Achéménide.

Scythed chariot, Achaemenian period.



اراده رزی دو اسبه با تیر انداز پارسی — دوران ساسانیان

Char de guerre à deux chevaux. Epoque Achéménide.

Double-harnessed war-chariot with Persian archer,
Achaemenian period.



اراده داسدار - دوران هخامنشیان

Char de guerre armé de fusailles. Epoque Achéménide.

Scythed chariot, Achaemenian period



سر باز پارسی — دوران هخامنشیان

Soldat Persé, Epoque Achéménide.

Persian soldier, Achaemenian period.



برج متحرک - دوران هخامنشیان

Tourelle mobile montée sur roues.

Epoque Achéménide

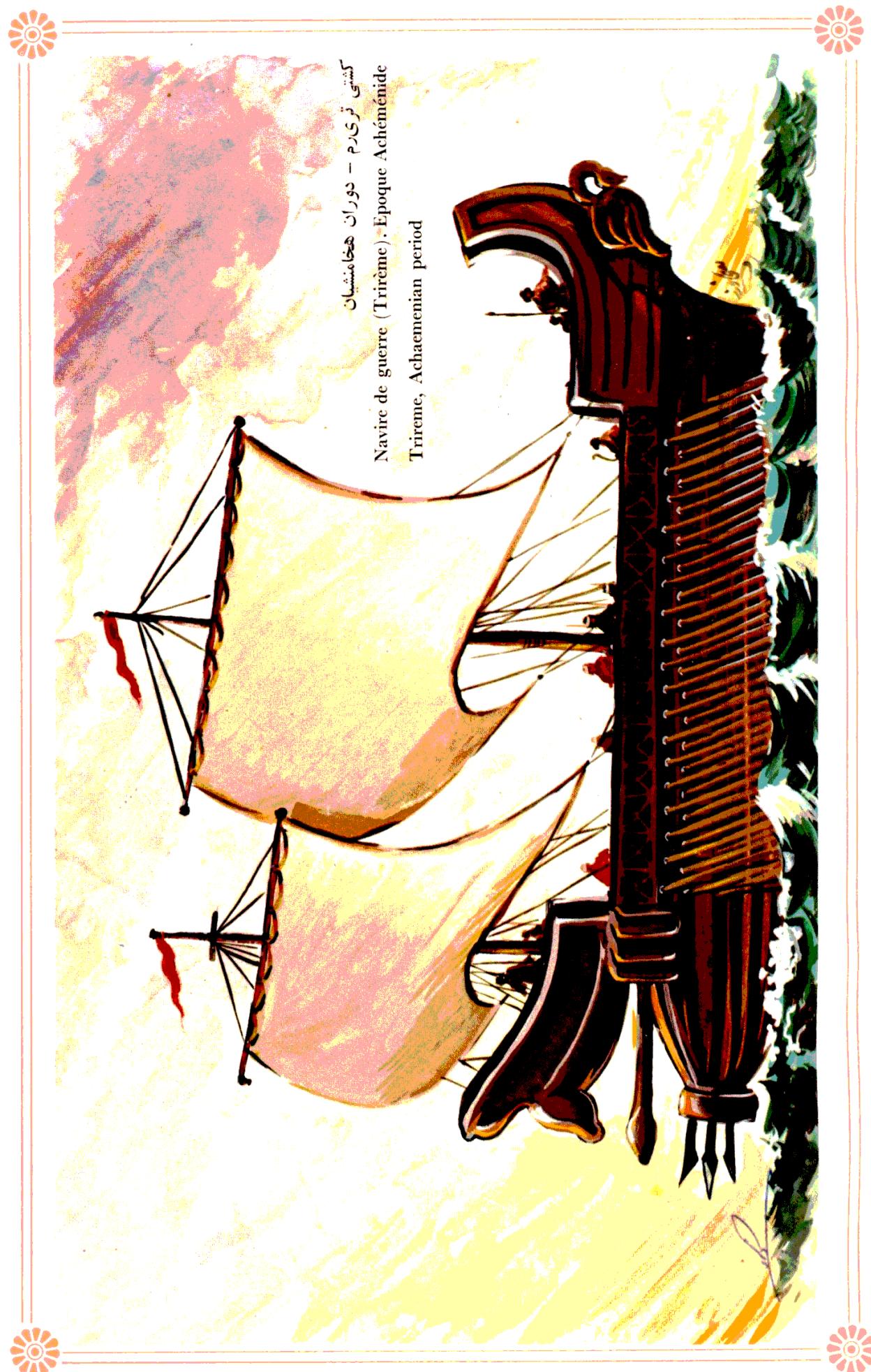
Wheeled towers, Achaemenian period



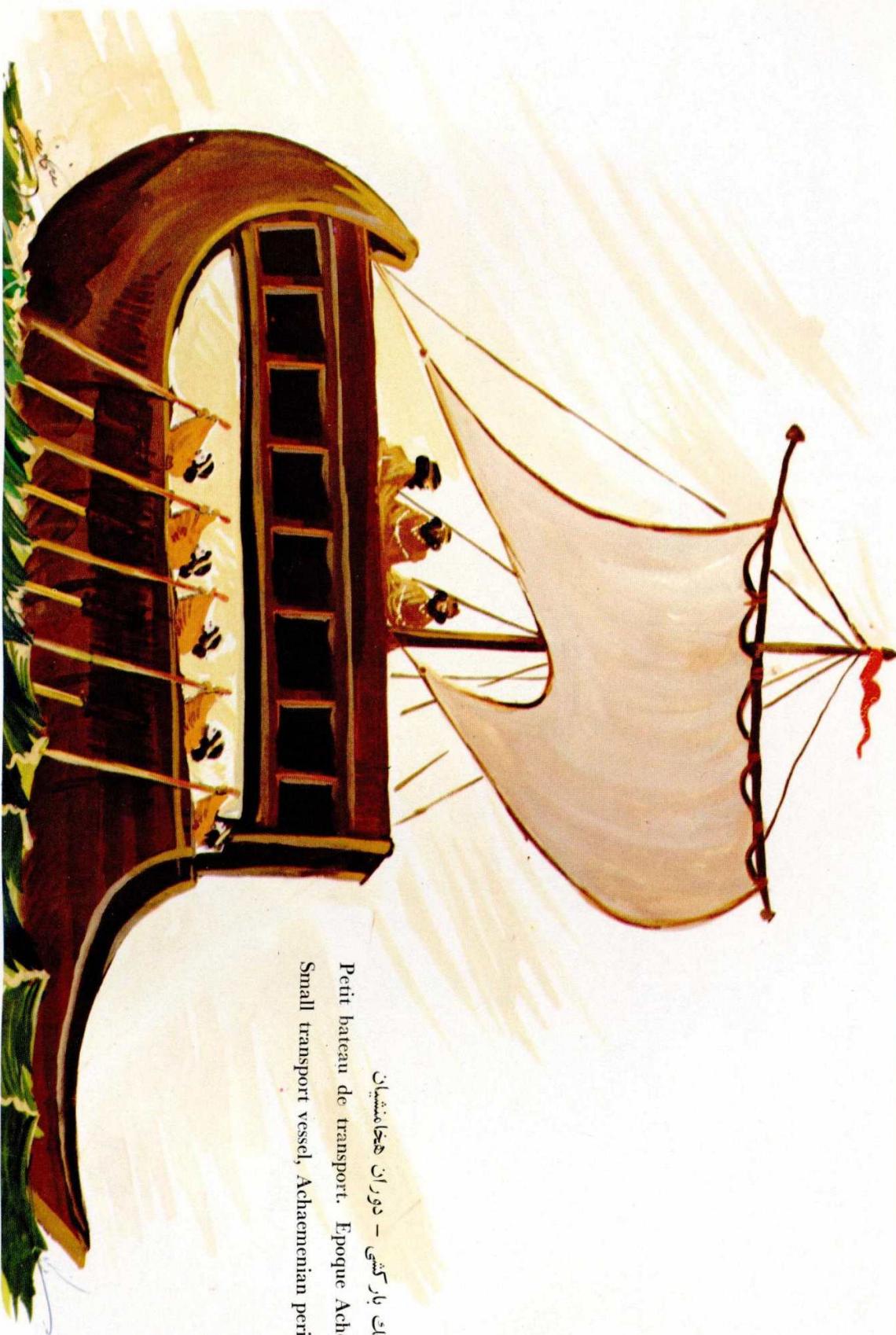
افسر پارسی — دوران هخامنشیان

Officier Persé. Epoque Achéménide.

Persian officer, Achaemenian period.



کشتی تریرم - دوران هخامنشیان
Navire de guerre (Trireme). Epoque Achéménide
Trireme, Achaemenian period



کشتی کوچک بارگشای - دوران هخامنشیان
Petit bateau de transport. Epoque Achéménide.
Small transport vessel, Achaemenian period

اشکانیان

(۲۵۰ قبل از میلاد – ۲۳۴ میلادی)

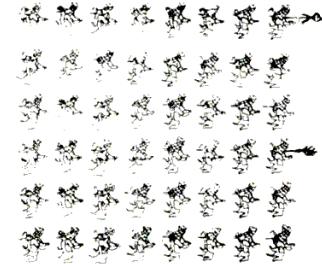
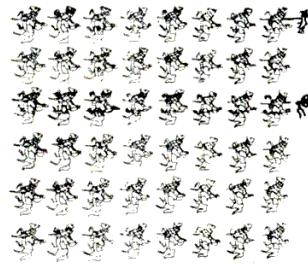
پادشاهان بزرگ این سلسله :

تیرداد اول، اردوان اول، فرداد اول، مهرداد اول، فرداد دوم،
مهرداد دوم (بزرگ)، اردوان دوم، ارد اول، فرداد چهارم، اردوان پنجم.

برگزیده کارهای انجام شده در این دوره :

- ۱ - استقرار حاکمیت ملی ایران .
- ۲ - توسعه بازرگانی میان شرق و غرب .
- ۳ - احترام باستقلال داخلی اقوام و نواحی مختلف .
- ۴ - نگهبانی مرزهای شرق و غرب دربرابر تجاوز اقوام و دولتهای
مهاجم .
- ۵ - بوجود آوردن سبکهای جدید هنری .
- ۶ - ایجاد مجلس مهان .

نمودار رژه یگان اشکانیان





افسر پارتی – دوران اشکانیان

Officier Parthe, Epoque Parthe

Parthian officer, Arsacid period



افسر پارتی - دوره اشکانیان

Officier Parthe. Epoque Parthe

Parthian officer, Arsacid period



افسر جوشنپوش پارتی - دوران اشکانیان

Officier Parthe en armure. Epoque Parthe

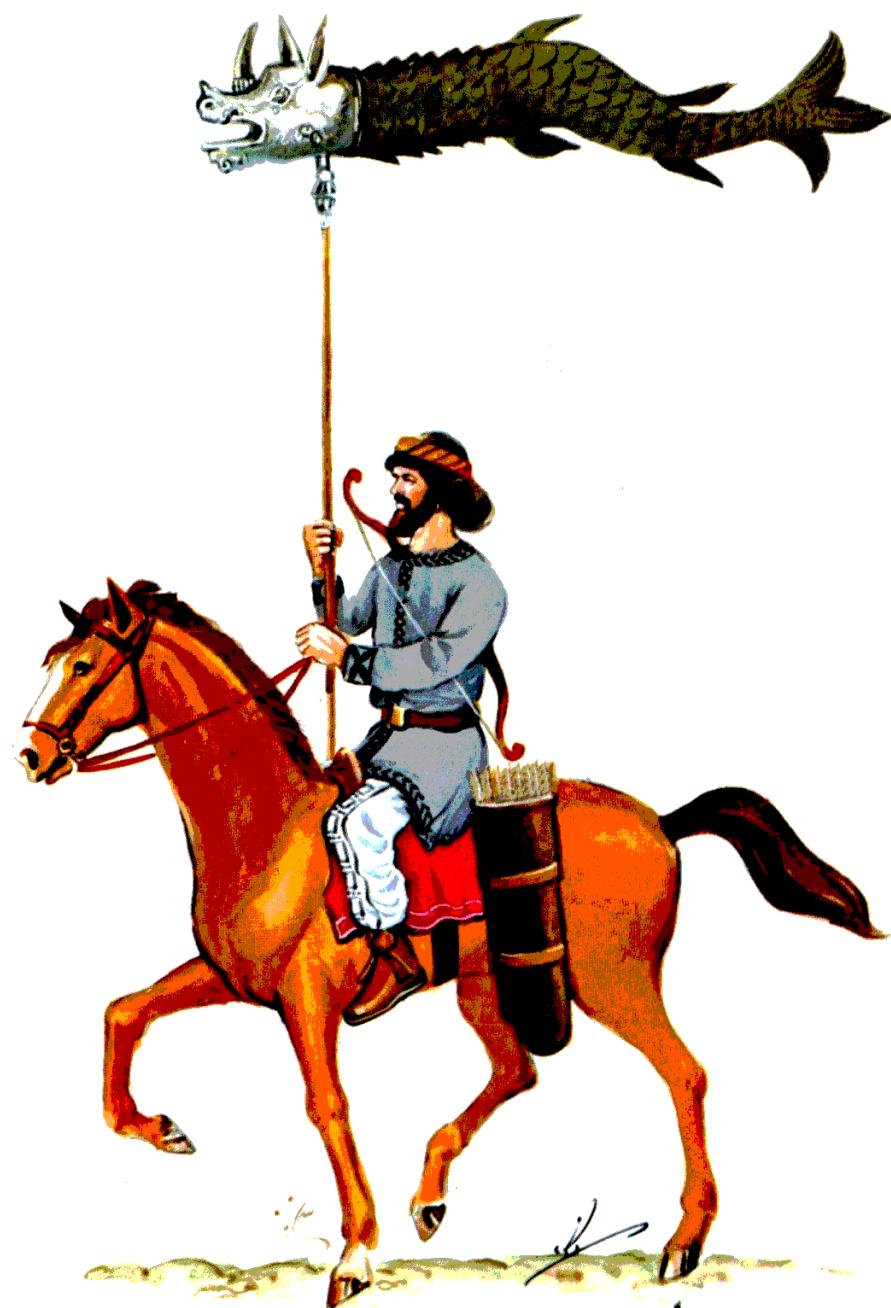
Parthian officer wearing armour, Arsacid period



سر باز پارتی با درفش میثرا - دوران اشکانیان

Soldat Parthe avec l'enseigne de Mithra. Epoque Parthe

Parthian soldier with Mithraic banner, Arsacid period



سوار پارتی با درفش اژدها - دوران اشکانیان

Cavalier Parthe avec l'étendard figurant un dragon.
Epoque Parthe.

Parthian cavalryman with dragon-banner, Arsacid period



سرباز پارتی با درفش خورشید - دوران اشکانیان

Soldat Parthe avec enseigne solaire. Epoque Parthe

Parthian soldier with sun-banner, Arsacid period



سر باز پارتی با تیر و کمان – دوران اشکانیان

Archer Parthe.

Parthian Bowman, Arsacid period



سر باز سنگین جنگ افرار پارتی با پرچم اسب سفید - دوران اشکانیان

Soldat parthe, porteur d'armes lourdes avec drapeau figurant un cheval blanc. Epoque Parthe

Parthian heavy cavalryman with banner showing a white horse, Arsacid period



سوار جوش پوش پارتی با پر چم ماه و خورشید - دوران اشکانیان

Cavalier Parthe en armure avec un drapeau figurant le Soleil et la Lune

Parthian cavalryman wearing armour, with banner showing the moon and sun, Arsacid period



سوار سنگین جنگ‌افزار پارتی – دوران اشکانیان
Cavalier porteur d'armes lourdes. Epoque Parthe
Parthian heavy cavalryman, Arsacid period



سوار جوشنیوش پارتی با پرچم خوشہ زرین - دوران اشکانیان

Cavalier Parthe en armure avec drapeau figurant un épi d'or. Epoque Parthe.

Armoured Parthian cavalryman with banner showing a golden ear of corn, Arsacid period.

ساسانیان

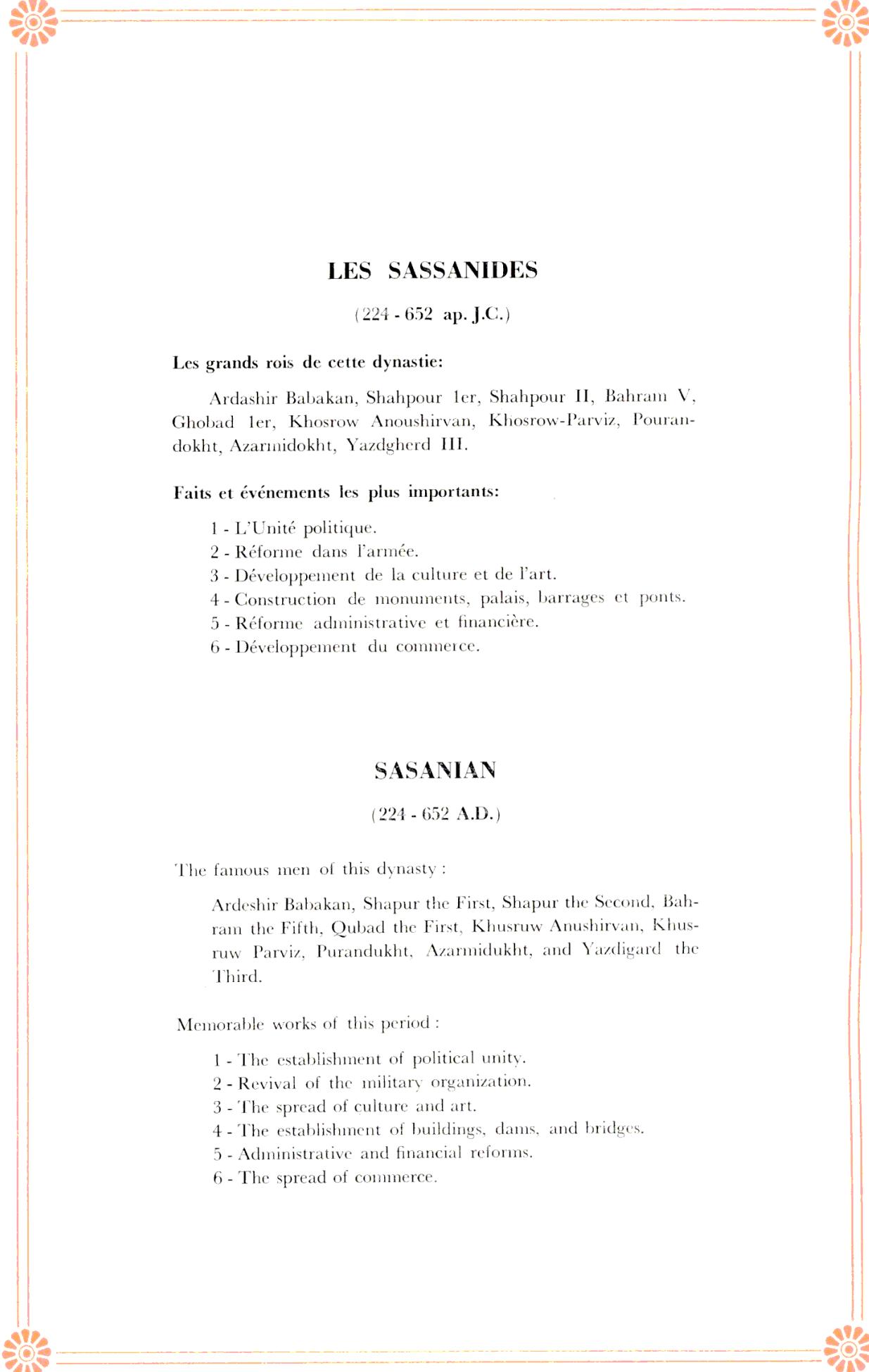
(۲۴ - ۶۵۳ میلادی)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

اردشیر باکان ، شاپور اول ، شاپور دوم ، بهرام پنجم ، قباد اول ،
خسروانوشیروان ، خسروپرویز ، پوراندخت - آذرمیدخت ، بیزدگرد سوم .

برگزیده کارهای انجام شده در این دوره :

- ۱ - ایجاد وحدت سیاسی .
- ۲ - تجدید سازمان ارتشی .
- ۳ - توسعه فرهنگ و هنر .
- ۴ - ایجاد بنها و سدها و پل‌ها .
- ۵ - اصلاحات اداری و مالی .
- ۶ - توسعه بازار گانی .



LES SASSANIDES

(224 - 652 ap.J.C.)

Les grands rois de cette dynastie:

Ardashir Babakan, Shahpour Ier, Shahpour II, Bahram V, Ghobad Ier, Khosrow Anoushirvan, Khosrow-Parviz, Pourandokht, Azarmidokht, Yazdgherd III.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - L'Unité politique.
- 2 - Réforme dans l'armée.
- 3 - Développement de la culture et de l'art.
- 4 - Construction de monuments, palais, barrages et ponts.
- 5 - Réforme administrative et financière.
- 6 - Développement du commerce.

SASANIAN

(224 - 652 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Ardeshir Babakan, Shapur the First, Shapur the Second, Bahram the Fifth, Qubad the First, Khusruw Anushirvan, Khusruw Parviz, Purandukht, Azarmidukht, and Yazdigard the Third.

Memorable works of this period :

- 1 - The establishment of political unity.
- 2 - Revival of the military organization.
- 3 - The spread of culture and art.
- 4 - The establishment of buildings, dams, and bridges.
- 5 - Administrative and financial reforms.
- 6 - The spread of commerce.

منابع زیر برای تهیه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران ساسانیان مورد استفاده قرار گرفته است :

سنگ نگاره‌های نقش رستم ، نقش رجب و تنگ چوگان ، شاهنامه فردوسی ، پژوهش ایران شناسان غربی و ایرانی و سکه‌های فراتادرها و مورخان اسلامی ، سکه‌ها و تاجهای ساسانیان ، ظروف سیمین ساسانی موزه ارمیتاژ ، نقش مهرهای ساسانی ، قندیسه سنگی پل از مجموعه هرتسفلد .

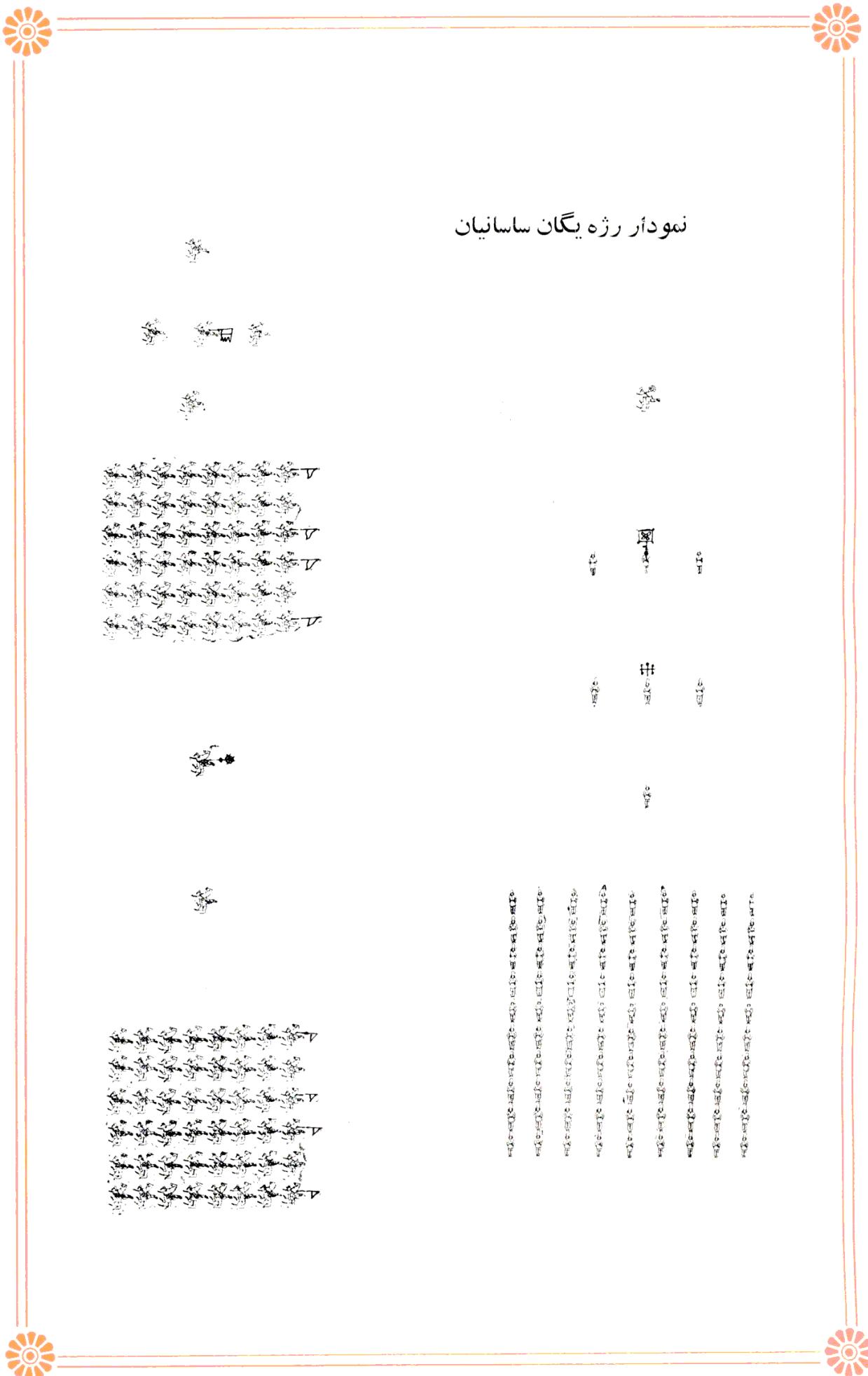
Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Sasanide:

Bas-reliefs de Nakhshé-Rostam — Nakhshé-Radjab et vases en argent d'époque Sassanide — Tag-é Tchogan — Le Livre des Rois — recherches des iranologues occidentaux et des savants Iraniens et monnaies des Fratadaras — historiens Islamiques — Monnaies et couronnes des souverains Sassanides — Les vases sassanides en argents du Musée de l'Ermitage — Livre des Rois de Ferdowsi — coupe en argent de Shapur III au Musée de l'Ermitage — Vase sassanides dans les Collections privées — Sceau sassanide (collection privée) — Taqué Bostan — Vase en argent de Bahram I, Musée de l'Ermitage — Statue en pierre de la Collection Hertzfeld.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Sasanian period :

Naqsh-e Rostam and Naqsh-e Rajab reliefs — Sasanian silver bowls — Tang-e Chugan reliefs — Western and Iranian scholars — Fratadar coins — Islamic historians — Sasanian coins and crowns — Sasanian silver vessels in the Hermitage Museum — Shahnameh — Silver bowl of Shapur III in the Hermitage Museum — Sasanian silver chalice in the Hermitage Museum — Silver bowl of Bahram I in the Hermitage Museum — Stone statue of an elephant in the Herzfeld Collection.

نمودار رژه یگان ساسانیان





فرمانده کل – دوره ساسانیان

Commandant en chef. Epoque Sassanide

Commander-in-chief, Sasanian period



افسر دوره ساسانی – دوره ساسانیان

Officier d'époque Sassanide.

Army officer, Sasanian period



درفشدار درفش کاویانی – دوره ساسانیان

Porteur de l'étendard de Kaveh. Epoque Sassanide

Standard-bearer with Kaviani banner, Sasanian period



افسر بیاده دوره ساسانی - دوره ساسانیان

Officier d'infanterie d'époque Sasanide.

Infantry officer, Sasanian period



سر باز پیاده - دوره ساسانیان

Fantassin sassanide.

Infantryman, Sasanian period



افسر دوره ساسانی - دوره ساسانیان

Officier d'époque Sassanide.

Army officer, Sasanian period



درفش‌دار درفش پنج‌گویی – دوره ساسانیان
Porteur d'étendard à 5 boules. Epoque Sassanide
Banner with five balls, Sasanian period



سر باز حامل سرپرچم فر و خورشید و ماه – دوره ساسانیان

Soldat porteur d'une enseigne figurant le soleil et la lune.
Epoque Sassanide

Soldier with banner showing the sun, moon and farr,
Sasanian period.



در فشدار در فشن چهار زبانه - دوره ساسانیان

Porteur d'étendard à 4 languettes. Epoque Sassanide

Four-tongued banner, Sasanian period



درفسدار درفش شیرپیکر - دوران ساسانیان
Porteur d'enseigne figurant un lion. Epoque Sassanide
Banner showing a lion, Sasanian period



درشدار درفش هماییکر - دوران ساسانیان

Porteur d'enseigne figurant l'oiseau mythique (Homay).
Epoque Sassanide.

Banner showing a homa, Sasanian period



در فشدار در فش خورشید پیکر - دوره ساسانیان

Porteur d'un étandard représentant le soleil. Epoque
Sassanide.
Banner showing the sun, Sasanian period



درشدار درفش اژدهاپیکر – دوره ساسانیان

Porteur d'un étendard représentant un dragon. Epoque
Sassanide.

Banner showing a dragon, Sasanian period



افسر سوار سنگین حنگ افرار - دوره ساسانیان

Officier de cavalerie portant des armes lourdes. Epoque
Sassanide.

Officer of the heavy cavalry, Sasanian period



سرباز زرهپوش – دوران ساسانیان
Soldat en cote de maille. Epoque Sassanide
Soldier in armour, Sasanian period



درفشدار سربر چم حلقه و خورشید - دوره ساسانیان

Porteur d'étendard représentant le soleil et le cercle.
Epoque Sassanide.

Banner showing a sun and a disc. Sasanian period.



درشدار درفش قوچ پیکر - دوران ساسانیان

Porteur d'étandard représentant un bélier. Epoque Sassanide

Banner showing a ram, Sasanian period



در فشدار درفش گرگ پیکر - دوران ساسانیان

Porteur d'étandard représentant un loup. Epoque Sassanide

Banner showing a wolf, Sasanian period



درفشدار درفش گرازپیکر - دوران ساسانیان

Porteur d'étandard représentant un sanglier. Epoque
Sassanide

Banner showing a wild boar, Sasanian period



سپاه

در فشدار درفش پیل پیکر - دوران ساسانیان

Porteur d'étandard représentant un éléphant. Epoque
Sassanide

Banner showing an elephant, Sasanian period

صفاریان

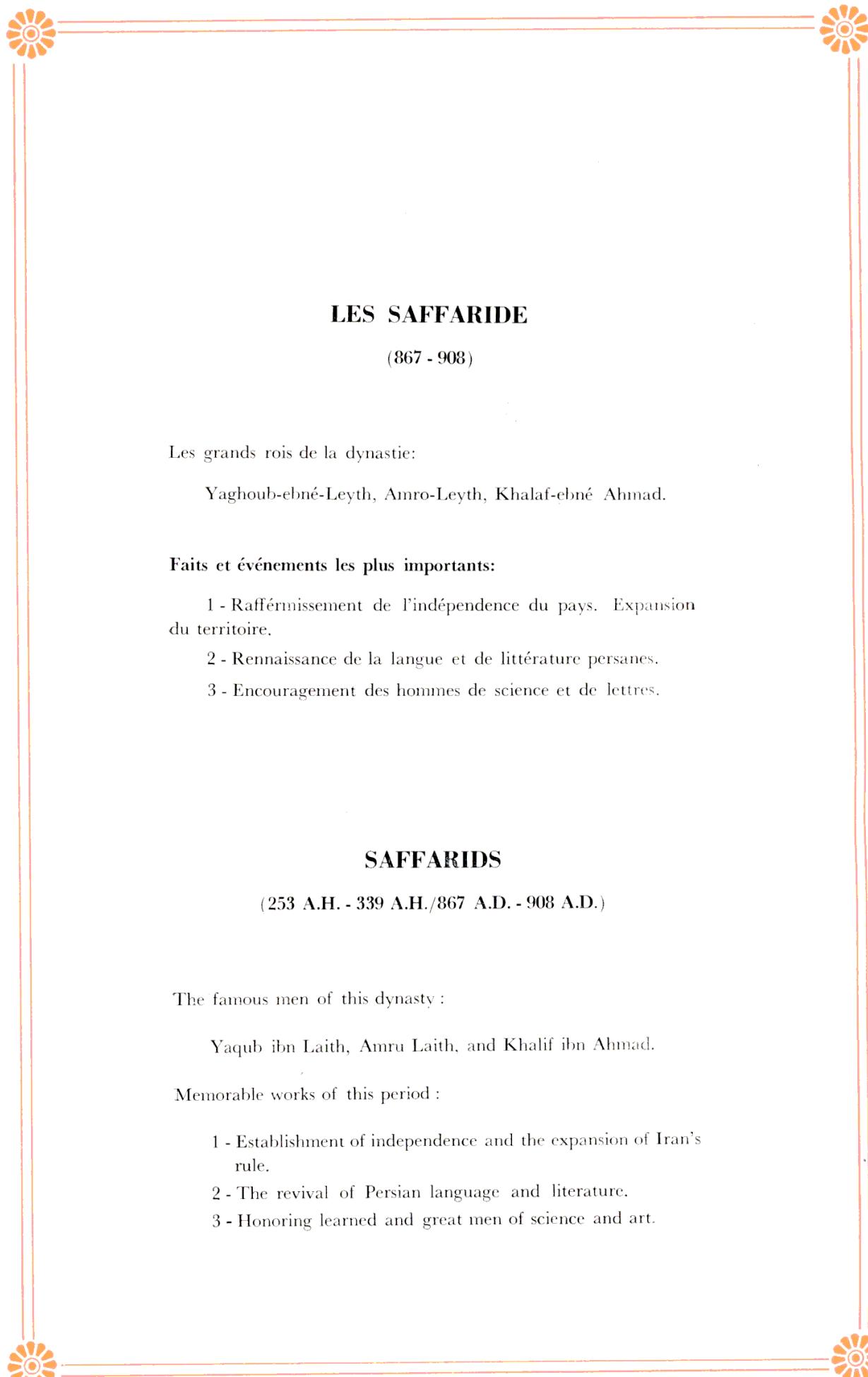
(۳۹۹ - ۴۵۳ هجری قمری)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

یعقوب بن لیث ، عمرولیث ، خلفبن احمد .

برگزیده کارهای انجام شده در این دوره :

- ۱ - تثبیت استقلال و افزایش قلمرو حکومتی ایران .
- ۲ - احیای زبان و ادبیات فارسی .
- ۳ - تشویق دانشمندان و بزرگان علم و ادب .



LES SAFFARIDE

(867 - 908)

Les grands rois de la dynastie:

Yaghoub-ebn -Leyth, Amro-Leyth, Khalaf-ebn  Ahmad.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - Raff rmissement de l'indépendance du pays. Expansion du territoire.
- 2 - Renaissance de la langue et de littérature persanes.
- 3 - Encouragement des hommes de science et de lettres.

SAFFARIDS

(253 A.H. - 339 A.H./867 A.D. - 908 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Ya ub ibn Laith, Amru Laith, and Khalif ibn Ahmad.

Memorable works of this period :

- 1 - Establishment of independence and the expansion of Iran's rule.
- 2 - The revival of Persian language and literature.
- 3 - Honoring learned and great men of science and art.

منابع زیر برای تهییه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران صفاریان مورد استفاده قرار گرفته است :
نقاشی‌های دیواری نیشابور درموزه ایران باستان ، تاریخ بیهقی ،
نقاشی‌های لشگر گاه شهر بست در افغانستان ، ظروف سفالین عابی فرن چهارم
هجری ، مجموعه پارچه‌های آقای محسن مقدم ، زین‌الا خبار گردیزی .

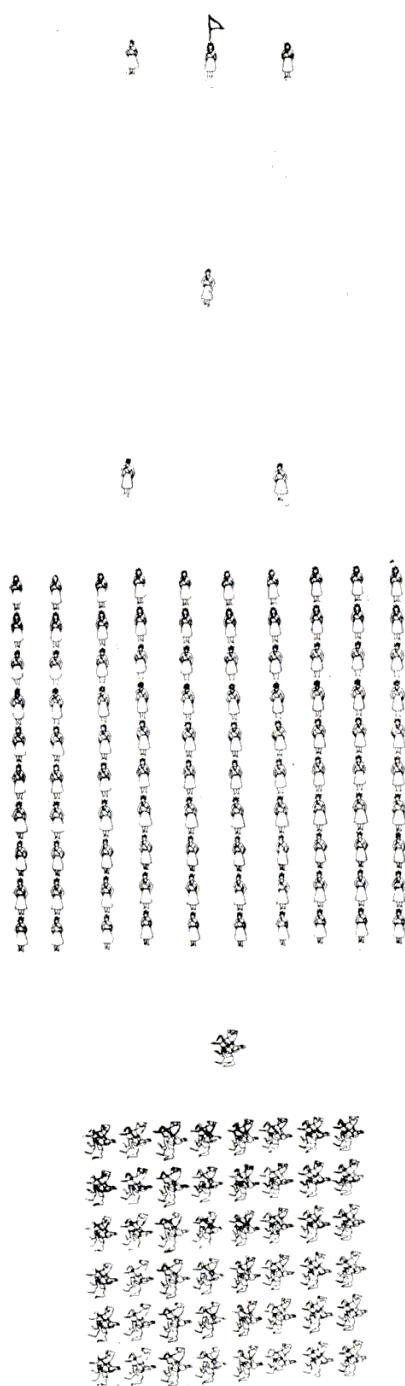
Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Époque Saffaride:

Peinture murale de Neychapour au Musée Archéologique de Téhéran — Histoire de Bey-Haghi — Peinture d'un camp militaire de Bost (Afghanistan) — Vase en céramique de Xe siècle (collection particulière) — Peinture d'un camp militaire de Bost (collection de tissus de M. Mohsen Moghadam) — Zain ol-Akhbar Gordisi. .

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Saffarid period :

Neishabur murals in the Tehran Archaeological Museum — Tenth-century glazed porcelain bowls — Textile collection of Mr. Mohsen Moqaddam — Zein ol-Akhbar-e Gordizi.

نمودار رژه یگان صفاریان





فرمانده کل - دوران صفاریان

Commandant en Chef. Epoque Saffaride

Commander-in-chief, Saffarid period



فرمانده

فرمانده واحد پیاده گرزدار - دوران صفاریان

Commandant d'une unité de fantassins armée d'une masse d'arme. Epoque Saffaride

Infantry commander with mace, Saffarid period



حامل درفش – دوران صفاریان

Porteur d'étendard. Epoque Saffaride

Standard-bearer, Saffarid period



فرمانده یگان پیاده زوین دار – دوران صفاریان

Commandant d'une unité de fantassins armée d'un javelot.
Epoque Saffaride

Infantry commander with javelin, Saffarid period



نفر زوین دار - دوران صفاریان

Soldat d'une unité armée d'un javelot. Epoque Saffaride.

Soldier with javelin, Saffarid period



نفر یگان گر زدار - دوران صفاریان

Soldat d'une unité armée d'une masse d'arme. Epoque
Saffaride.

Soldier with mace, Saffarid period



نفر زرهپوش - دوران صفاریان

Soldat d'une unité en côte de maillon. Epoque Saffaride

Soldier wearing armour, Saffarid period



افسر سوار — دوران صفاریان

Officier de cavalerie. Epoque Saffaride.

Cavalry officer, Saffarid period.

دیلمیان

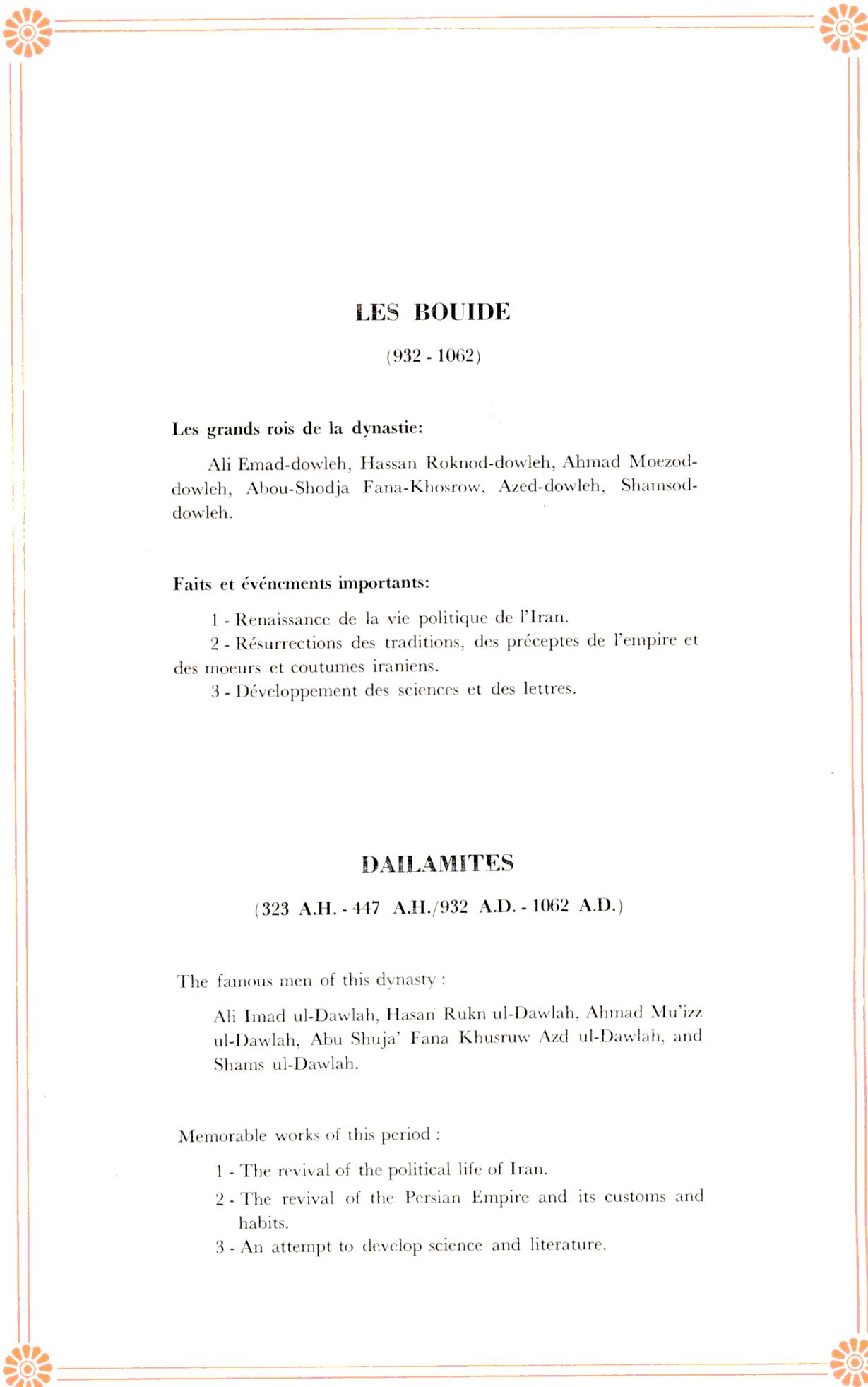
(۳۲۳ - ۴۴۷ هجری قمری)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

علی عمادالدوله ، حسن رکنالدوله ، احمد معزالدوله ، ابوشجاع
فناخسرو ، عضوالدوله ، شمسالدوله .

برگزیده کارهای انجامشده در این دوره :

- ۱ - تجدید حیات سیاسی ایران .
- ۲ - احیای شاهنشاهی ایران و آداب و رسوم آن .
- ۳ - کوشش در توسعه علم و ادب .



LES BOUIDE

(932 - 1062)

Les grands rois de la dynastie:

Ali Emad-dowleh, Hassan Roknod-dowleh, Ahmad Moezod-dowleh, Abou-Shodja Fana-Khosrow, Azed-dowleh, Shamsod-dowleh.

Faits et événements importants:

- 1 - Renaissance de la vie politique de l'Iran.
- 2 - Résurrections des traditions, des préceptes de l'empire et des moeurs et coutumes iraniens.
- 3 - Développement des sciences et des lettres.

DAILAMITES

(323 A.H. - 447 A.H./932 A.D. - 1062 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Ali Imad ul-Dawlah, Hasan Rukn ul-Dawlah, Ahmad Mu'izz ul-Dawlah, Abu Shuja' Fana Khusruw Azd ul-Dawlah, and Shams ul-Dawlah.

Memorable works of this period :

- 1 - The revival of the political life of Iran.
- 2 - The revival of the Persian Empire and its customs and habits.
- 3 - An attempt to develop science and literature.

منابع زیر برای تهییه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ افراز دوران دیلمیان مورد استفاده قرار گرفته است :
نقش پارچه‌های دوران دیلمی ، نوشتهدهای مورخان اسلامی ،
نقاشیهای مقامات حریری ، نقاشیهای دیواری نیشاپور .

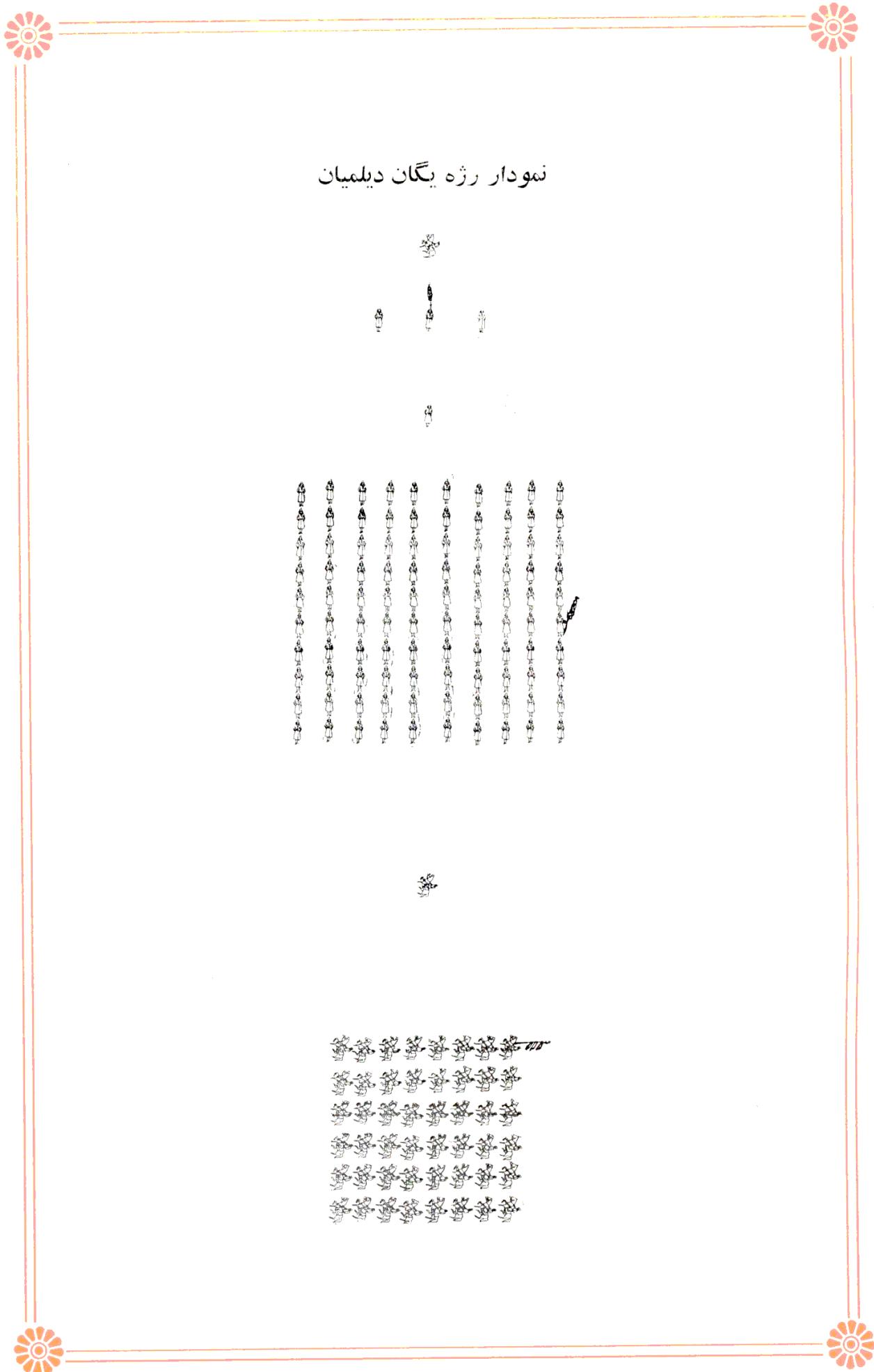
Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Buyide:

Motif d'un tissu d'époque Buyide — Historiens islamiques — Miniature du livre de Maghamat de Hariri — Peinture murale de Neychapour.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Deilamite period :

Deilamite fabric — Islamic historians — Paintings of Magamat Hariri — Neishapur murals.

نمودار رژه یگان دیلمیان





افسر سوار - دوران دیلمیان

Officier de cavalerie. Epoque Buyide

Cavalry officer, Deilamite period



درuschadar دروش کنلی - دوران دیلمیان

Porteur d'étandard Cotali. Epoque Buyide

Kotali banner, Deilamite period



درفشدار درفش شر ابهای - دوران دیلمیان

Porteur d'un étendard orné de franges. Epoque Buyide

Banner with tassels, Dielamite period



در فشدار - دوران دیلمیان

Porteur d'étendard. Epoque Buyide

Standard-bearer, Deilamite period



سوار جوشنیوش - دوران دیلمیان

Cavalier en armure. Epoque Buyide

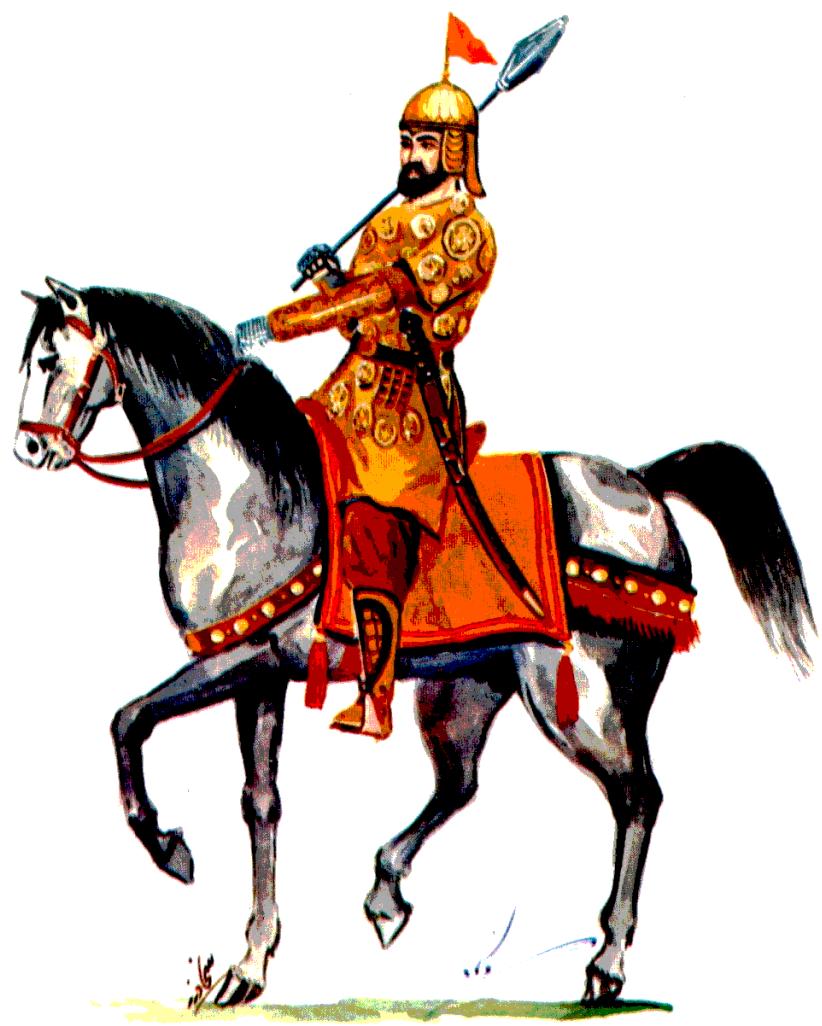
Cavalryman wearing armour, Deilamite period



سر باز پیاده دیلمی - دوره دیلمیان

Fantassin Buyide

Deilamite infantryman, Deilamite period



افسر جوشنیوش – دوران دیلمیان

Officier en armure. Epoque Buyide

Officer wearing armour, Deilamite period



سوار جوشنبوش – دوران دیلمیان

Cavalier en armure. Epoque Buyide

Cavalryman wearing armour, Deilamite period

صفویان

(۱۱۴۸ - ۹۰۷) هجری قمری

پادشاهان بزرگ این سلسله :

شاه اسماعیل اول ، شاه طهماسب اول ، شاه عباس بزرگ ، شاه عباس دوم ، شاه طهماسب دوم .

برگزیده کارهای انجام شده در این دوره :

- ۱ - ایجاد حکومت مرکزی نیر و مند .
- ۲ - ایجاد وحدت ملی با رسمی کردن مذهب تشیع .
- ۳ - تجدیدنظر در سیاست اداری و امور داخلی کشور .
- ۴ - ایجاد ارتقیابی و تجهیز سپاهیان با جنگ افزارهای گرم .
- ۵ - جلوگیری از تجاوز بیگانگان در شرق و غرب کشور .
- ۶ - بیرون راندن بیگانگان از خلیج فارس .
- ۷ - توسعه بنادر جنوب ایران .
- ۸ - ارتباط مستقیم سیاسی و اقتصادی با ممالک اروپا و مبادله سفر ایران و آن ممالک .
- ۹ - احداث راهها و شهرها و عمران سراسر کشور .
- ۱۰ - ایجاد بنها و ساختمانهای باشکوه .
- ۱۱ - تشویق هنرمندان .

LES SAFAVIDES

(1501 - 1722)

Les grands rois de cette dynastie:

Shah Esmaïl 1er, Shah Tahmasb 1er, Shah Abbas le Grand,
Shah Abbas II, Shah Tahmasb II.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - Etablissement d'un pouvoir centralisé.
- 2 - Renaissance de l'unité nationale sous l'effet de la déclaration de la doctrine Shiït, comme religion officielle de l'Iran.
- 3 - Réforme administrative. Revision dans les affaires intérieures.
- 4 - Création d'une nouvelle armée, et la doter des armes à feu.
- 5 - Défense du pays à l'est et à l'ouest contre l'agression des pays étrangers.
- 6 - Evacuation du Golfe persique des forces étrangères.
- 7 - Reconstruction des ports sud de l'Iran.
- 8 - Etablissement des relations diplomatiques et économiques avec les pays européens, et échange des ambassadeurs avec ces pays.
- 9 - Construction des routes, des villes et reconstruction dans toute l'étendue du pays.
- 10 - Erection des grands palais et des monuments.
- 11 - Encouragement des artistes.

SAFAVIDS

(907 A.H. - 1148 A.H./1501 A.D. - 1722 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Shah Ismail the First, Shah Tahmasp the First, Shah Abbas the Great, Shah Abbas the Second, and Shah Tahmasp the Second.

Memorable works of this period :

- 1 - The establishment of a powerful and central government.
- 2 - The establishment of national unity in the official recognition of Shi'ism.

- 3 - Renovation of the administrative policies and the internal affairs of the country.
- 4 - The establishment of a modern army and the equipping of armies with firearms.
- 5 - The stopping of the aggression of foreigners to the East and West of the country.
- 6 - Expulsion of the foreigner from the Persian Gulf.
- 7 - Expansion of the southern ports of Iran.
- 8 - Direct political and economic relations with the European countries and the exchange of ambassadors between Iran and those countries.
- 9 - Construction of roads and cities as well as the development of the whole country.
- 10 - Construction of beautiful buildings and structures.
- 11 - Honoring the artisans.

منابع زیر برای تهییه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران صفویان مورد استفاده قرار گرفته است :

عالم‌آرای عباسی ، مینیاتورهای دوران صفوی ، سفرنامه‌های جهانگردان اروپائی ، سفرنامه محمد رضا بیک بدریار لوئی چهاردهم ، نوشته مورخان دوران صفویان ، مینیاتورها و نقاشی‌های جهانگردان اروپائی ، سکه‌های دوران صفویان .

Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Séfévide:

Alam Ara-yé Abbasi — miniatures d'époque Séfévide — relations de voyage des Européens — Relation de voyage de Mohammad Reza Bag à la Cour de Louis XIV — Shahnameh de Ghassemi — Historiens de l'époque Séfévides — Miniatures dessin des voyageurs Européens.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Safavid period:

Alam Ara-yé Abbasi — Safavid miniature paintings — Accounts of European travellers — Account of Mohammad Reza Beig's visit to the court of Louis XIV — The Shahnameh of Qasemi — Histories of the Safavid period — Drawings by European travellers — Safavid coins.

نمودار رژه یگان صفویان



فرمانده کل - دوران صفویان

Commandant en chef. Epoque Séfévide

Commander-in-chief, Safavid period



درشدار درفش شیر و خورشید دوزبانه – دوران صفویان
Porteur d'un étandard à 2 languettes, orné du lion et du soleil. Epoque Séfévide

Two-tongued lion and sun banner, Safavid period



فرمانده یگان پیاده — دوران صفویان
Commandant d'une unité de fantassins, Epoque Séfévide.
Infantry commander, Safavid period.



سوار قزلباش - دوران صفویان

Cavalier Ghezelbach. Epoque Séfévide

Qezelbash cavalryman, Safavid period



فرمانده سوار زرهپوش - دوران صفویان

Commandant de cavalerie en cote de mailles. Epoque
Séfévide.

Cavalry commander wearing armour, Safavid period



سر باز زره پوش – دوران صفویان
Soldat en cote de mailles. Epoque Séfévide
Soldier wearing armour, Safavid period



درشدار درفش ذوالفقار – دوران صفویان

Porteur d'un étendard orné du Zolfaghar. Epoque Séfévide

Zolfaqar banner, Safavid period



سر باز زره پوش - دوران صفویان
Soldat en cote de maille. Epoque Séfévide
Soldier wearing armour, Safavid period



نیزه‌دار سوار - دوران صفویان

Lancier. Epoque Séfévide

Lancer, Safavid period



درفشدار درفش نصرمن الله - دوران صفویان
Porteur d'un étendard avec inscription de Nasser Men Allah
Epoque Séfévide.

Nosrat banner, Safavid period.



سوار قزلاش – دوران صفویان

Cavalier Ghezelbach. Epoque Séfévide

Qezelbash cavalryman, Safavid period



سوار قزلباش – دوران صفویان

Cavalier Ghezelbach. Epoque Séfévide

Qezelbash cavalryman, Safavid period



سر باز تفنگچی - دوران صفویان

Fusilier d'époque Séfévide.

Musketeer, Safavid period

افشاریان

(۱۱۴۸ - ۱۲۱۰ هجری قمری)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

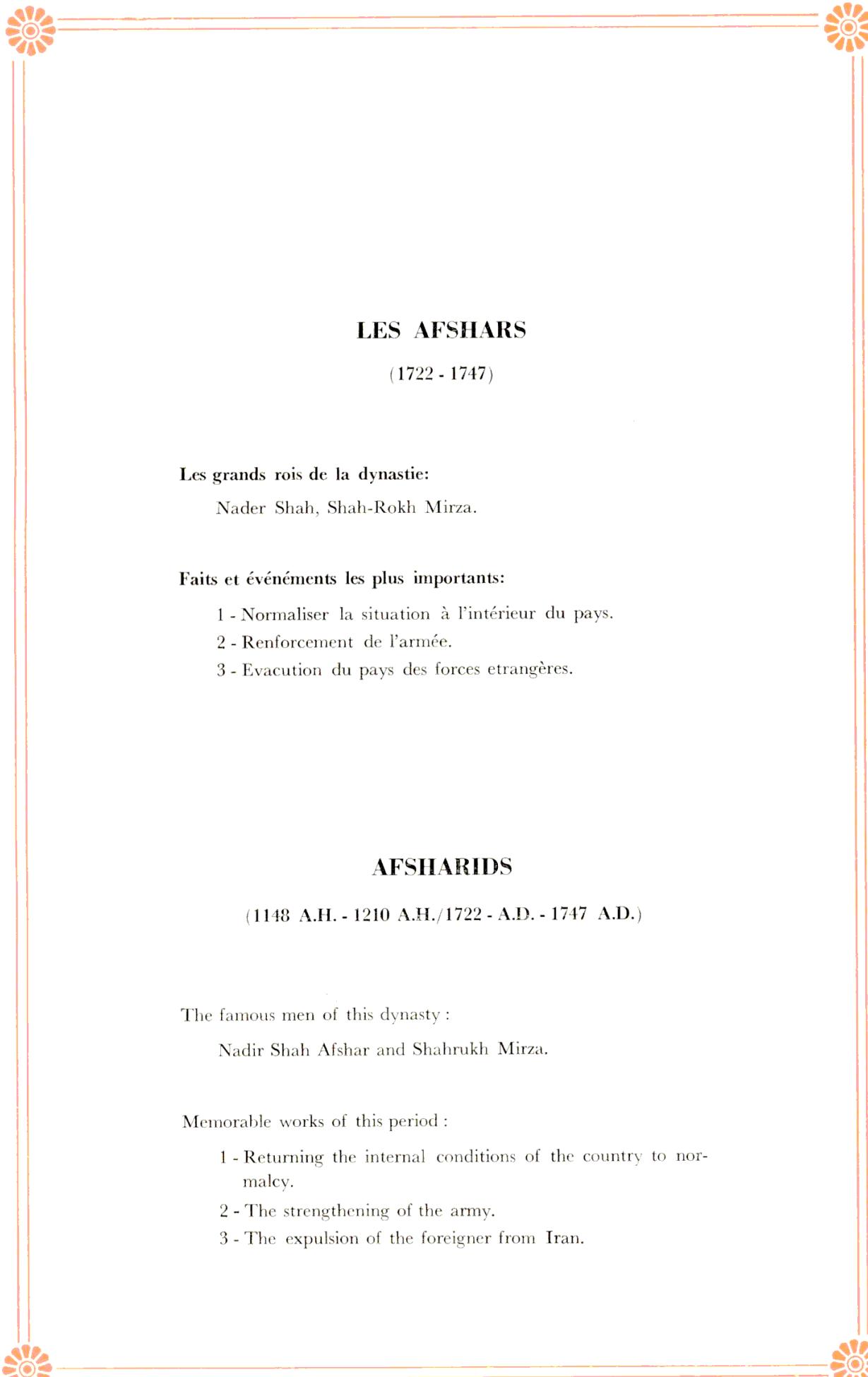
نادرشاه افشار ، شاهرخ میرزا .

برگزیده کارهای انجامشده در این دوره :

۱ - بازگرداندن اوضاع داخلی کشور بصورت عادی .

۲ - تقویت ارتش .

۳ - بیرون راندن بیگانگان از ایران .



LES AFSHARS

(1722 - 1747)

Les grands rois de la dynastie:

Nader Shah, Shah-Rokh Mirza.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - Normaliser la situation à l'intérieur du pays.
- 2 - Renforcement de l'armée.
- 3 - Evacuation du pays des forces étrangères.

AFSHARIDS

(1148 A.H. - 1210 A.H./1722 - A.D. - 1747 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Nadir Shah Afshar and Shahrukh Mirza.

Memorable works of this period :

- 1 - Returning the internal conditions of the country to normalcy.
- 2 - The strengthening of the army.
- 3 - The expulsion of the foreigner from Iran.

منابع زیر برای تهییه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران افشاریان مورد استفاده قرار گرفته است :
عالم‌آرای نادری ، دره نادری ، نقاشیهای دوره نادری ، نوشتۀ جوناس هانوی ، جهانگشا نادری .

Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Afsharide:

Alam Ara-y Naderi. Peintures de l'époque de Nader Chah
Dorre ye Naderi — Djahan Gochay Naderi.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of The Afshar period :

Alam Ara-ye Naderi — Dorreh-ye Naderi — Contemporary paintings made in Nader's reign — Jonas Hanway's Historical Account of the British Trade over the Caspian Sea — Jahangosha-ye Naderi.

نمودار رژه یگان افشاریان



دسته
پیاده

۱۰۰

۱۰۰
۹۹
۹۸
۹۷
۹۶
۹۵
۹۴
۹۳
۹۲
۹۱
۹۰
۸۹
۸۸
۸۷
۸۶
۸۵
۸۴
۸۳
۸۲
۸۱
۸۰
۷۹
۷۸
۷۷
۷۶
۷۵
۷۴
۷۳
۷۲
۷۱
۷۰
۶۹
۶۸
۶۷
۶۶
۶۵
۶۴
۶۳
۶۲
۶۱
۶۰
۵۹
۵۸
۵۷
۵۶
۵۵
۵۴
۵۳
۵۲
۵۱
۵۰
۴۹
۴۸
۴۷
۴۶
۴۵
۴۴
۴۳
۴۲
۴۱
۴۰
۳۹
۳۸
۳۷
۳۶
۳۵
۳۴
۳۳
۳۲
۳۱
۳۰
۲۹
۲۸
۲۷
۲۶
۲۵
۲۴
۲۳
۲۲
۲۱
۲۰
۱۹
۱۸
۱۷
۱۶
۱۵
۱۴
۱۳
۱۲
۱۱
۱۰
۹
۸
۷
۶
۵
۴
۳
۲
۱





افسر – دوران افشاریان

Officier. Epoque Afsharide

Officer, Afshar period



افسر – دوران افشاریان

Officier. Epoque Afsharide

Army officer, Afshar period



افسر - دوران افشاریان

Officier. Epoque Afsharide

Officer, Afshar period



در فشدار در فش شیر و خورشید با نوار قرمز - دوران افشاریان

Porteur d'un étendard orné du lion et de soleil et bordé de rouge. Epoque Afsharide

Banner with lion and sun motif, having red border, Afshar period



سر باز پیاده تفنگچی – دوران افشاریان

Fantassin armé d'un fusil. Epoque Afsharide

Musketeer, Afshar period



افسر زره پوش – دوران افشاریان

Officer en cote de mailles. Epoque Afsharide

Officer wearing armour, Afshar period



درشدار درفش رنگارنگ – دوران افشاریان

Porteur d'un étendard multicolore. Epoque Afsharide

Multi-coloured banner, Afshar period



افسر زنبورکچی – دوران افشاریان

Officier d'artillerie (de zambourak: petit canon porté par un chameau). Epoque Afsharide

An officer of camel corps Artillery, Afshar period



در فشدار در فش ۱۲ خط - دوران افشاریان

Porteur d'un étendard à 12 traits. Epoque Afsharide

Twelve-striped banner, Afshar period



نفر شترسوار زنبورکچی - دوران افشاریان

Soldat monté par un chameau avec un Zambourak. Epoque
Afsharide

A soldies of camel corps Artillery, Afshar period

زندیان

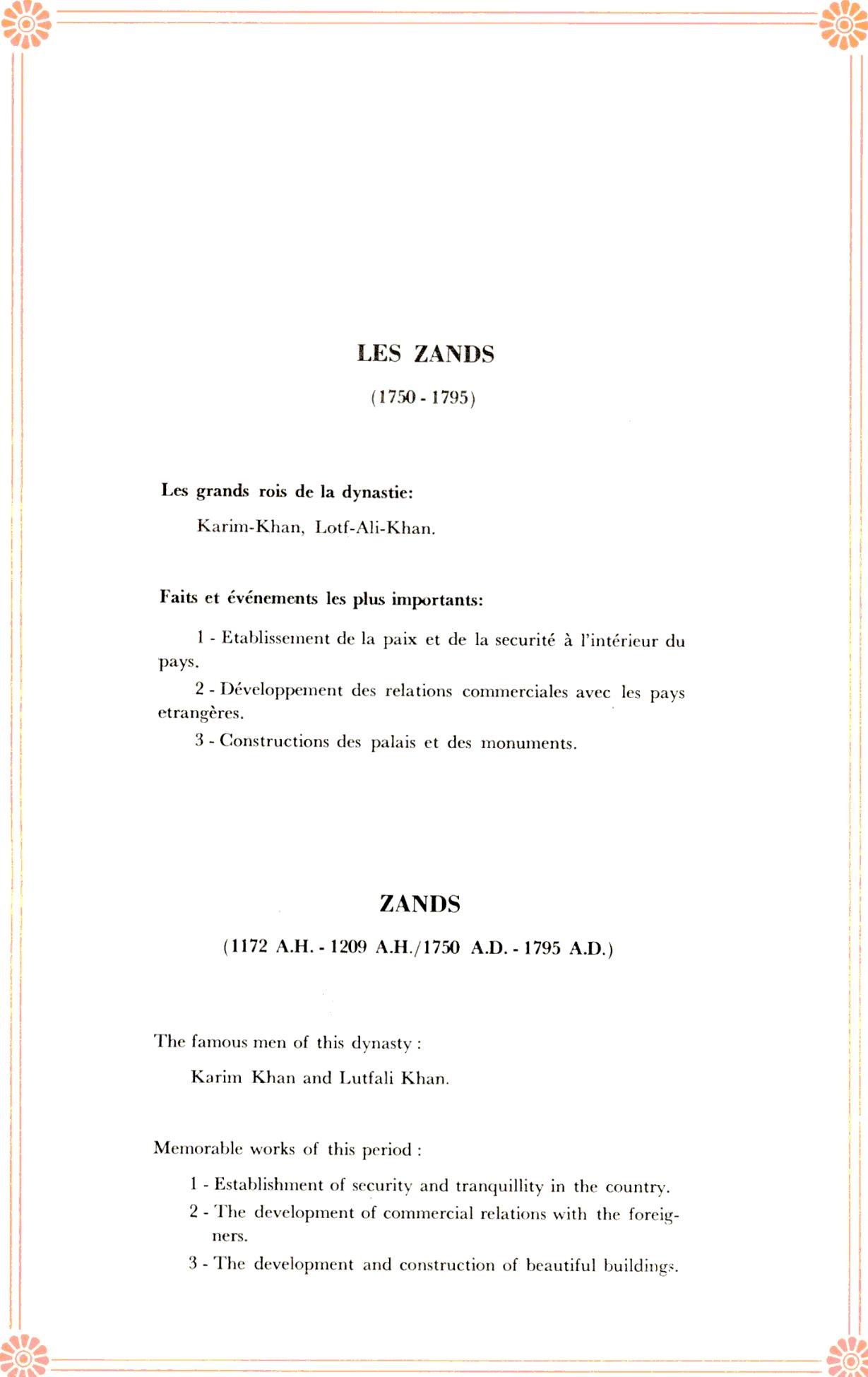
(۱۱۷۲-۱۳۰۹ هجری قمری)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

کریم خان ، لطفعلیخان .

برگزیده کارهای انجام شده در این دوره :

- ۱ - ایجاد امنیت و آرامش در کشور .
- ۲ - توسعه روابط با زرگانی با خارجیان .
- ۳ - عمران و آبادانی و ایجاد اینیه باشکوه .



LES ZANDS

(1750 - 1795)

Les grands rois de la dynastie:

Karim-Khan, Lotf-Ali-Khan.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - Etablissement de la paix et de la sécurité à l'intérieur du pays.
- 2 - Développement des relations commerciales avec les pays étrangères.
- 3 - Constructions des palais et des monuments.

ZANDS

(1172 A.H. - 1209 A.H./1750 A.D. - 1795 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Karim Khan and Lutfali Khan.

Memorable works of this period :

- 1 - Establishment of security and tranquillity in the country.
- 2 - The development of commercial relations with the foreigners.
- 3 - The development and construction of beautiful buildings.

منابع زیر برای تهیه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران زندیان مورد استفاده قرار گرفته است :
نقاشیهای دوران زندیان ، تاریخهای دوران زندیان .

Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Zand:

Peintures d'époque Zand — Histoires et peintures d'époque Zand.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Zand period :

Contemporary paintings — Histories of the Zand.

نمودار رژه یگان زندیان

1

卷之三

1

A 5x6 grid of 30 cartoonish characters, each with a speech bubble containing a single letter from A to Z. The characters are arranged in five rows and six columns. Each character has a speech bubble above them containing a letter. The letters are: A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.



فرمانده کل – دوران زندیان

Commandant en chef. Epoque Zand

Commander-in-chief, Zand period



درفشدار درفش یا کریم - دوران زندیان

Porteur d'un étendard avec inscription «Ya Karim».
Epoque Zand.

Ya Karim banner, Zand period



افسر سوار - دوران زندیان

Officier de cavalerie. Epoque Zand

Cavalry officer, Zand period



افسر – دوران زندیان

Officier. Epoque Zand

Army officer, Zand period



افسر سوار – دوران زندیان

Officier de cavalerie. Epoque Zand

Cavalry officer, Zand period



در فشدار در فش شیر و خورشید با نوار قرمز و سبز - دوران زندیان

Porteur d'un étendard orné du lion et du soleil, bordé de rouge et de vert. Epoque Zand

Red and green striped banner with lion and sun motif,
Zand period



درفسدار درفش شیر و خورشید با نوار سبز – دوران زندیان
Porteur d'un étendard orné du Lion et du soleil, bordé de vert. Epoque Zand

Green-striped banner with lion and sun motif, Zand period



سر باز پیاده - دوره زندیان

Fantassin . Epoque Zand

Infantryman, Zand period

قاجاریه

(۱۳۰۹ - ۱۳۴۴ هجری قمری)

پادشاهان بزرگ این سلسله :

آقا محمدخان ، فتحعلیشاه ، ناصرالدین شاه ، مظفرالدین شاه ،
احمدشاه .

برگزیده کارهای انجامشده در این دوره :

- ۱ - برانداختن مدعیان داخلی .
- ۲ - روی کار آمدن وزرای بزرگ مانند میرزا ابوالقاسم قائم مقام ،
میرزا ذوق خان امیرکبیر و حاجی میرزا حسینخان مشیرالدوله .
- ۳ - آشنائی با تمدن غرب و تأسیس دارالفنون و تشویق شعر و ادب .
- ۴ - بروز انقلاب مشروطه .
- ۵ - صدور فرمان مشروطیت و تدوین قانون اساسی .

LES KADJARS

(1796 - 1925)

Les grands rois de cette dynastie:

Agha Mohammad-Khan, Fath-Ali-Shah, Nassered-din-Shah, Mozzafared-din Shah, Ahmad Shah.

Faits et événements les plus importants:

- 1 - Soumission des insurgés à l'intérieur.
- 2 - Réformes effectuées par des grands hommes d'Etat (Vizirs) tel que Abolghassem Ghaem-Magham, Mirza Taghi-Khan, Hossein Khan Moshirod-dowleh.
- 3 - Etablissements des contacts avec la civilisation occidentale. Ouverture de la première école polytechnique à l'europeenne, (Darol-Fonoun). Encouragement des hommes de science et de lettres.
- 4 - Révolution constitutionnelle (Mashrouté).
- 5 - Déclaration officielle de la Monarchie Constitutionnelle et Ratification de la loi constitutionnelle.

QAJARS

(1209 A.H. - 1344 A.H./1796 A.D. - 1925 A.D.)

The famous men of this dynasty :

Aqa Muhammad Khan, Fathali Shah, Nasir ul-Din Shah, Muzaffar ul-Din Shah, and Ahmad Shah.

Memorable works of this period :

- 1 - The overthrow of dissident claimants.
- 2 - The taking of office of great ministers, such as, Mirza Abul Qasim Qa'immaqam, Mirza Taqi Khan Amir Kabir, and Hajji Mirza Khan Mushir ul-Dawlah.
- 3 - Acquaintance with western civilization, the opening of the Dar ul-Funun [Polytechnical School], and the honoring of poets and literati.
- 4 - The occurrence of the Constitutional Revolution.
- 5 - The declaration of the Constitution and the Fundamental Laws.

منابع زیر برای تهیه طرح و نمونه‌های پوشش و جنگ‌افزار دوران قاجاریه مورد استفاده قرار گرفته است :

عکس‌های دوران قاجاریه ، عکس‌های دوره مشروطه ، سفر نامه موریس دو کوتزبوئه ، کتاب ایران نوشته دوبو ، نوشتنهای ژنرال گاردان ، تصاویر سفر نامه‌های تویسندگان غربی ، سفر نامه گاسپار دردویل ، ناریخهای دوران قاجار ، عین لباس‌های اهدائی تیمسار سپهبد آقوالی ، آئین نامه‌های لباس افراد ژاندارمری ، لباس‌های موجود در موزه مردم شناسی تهران .

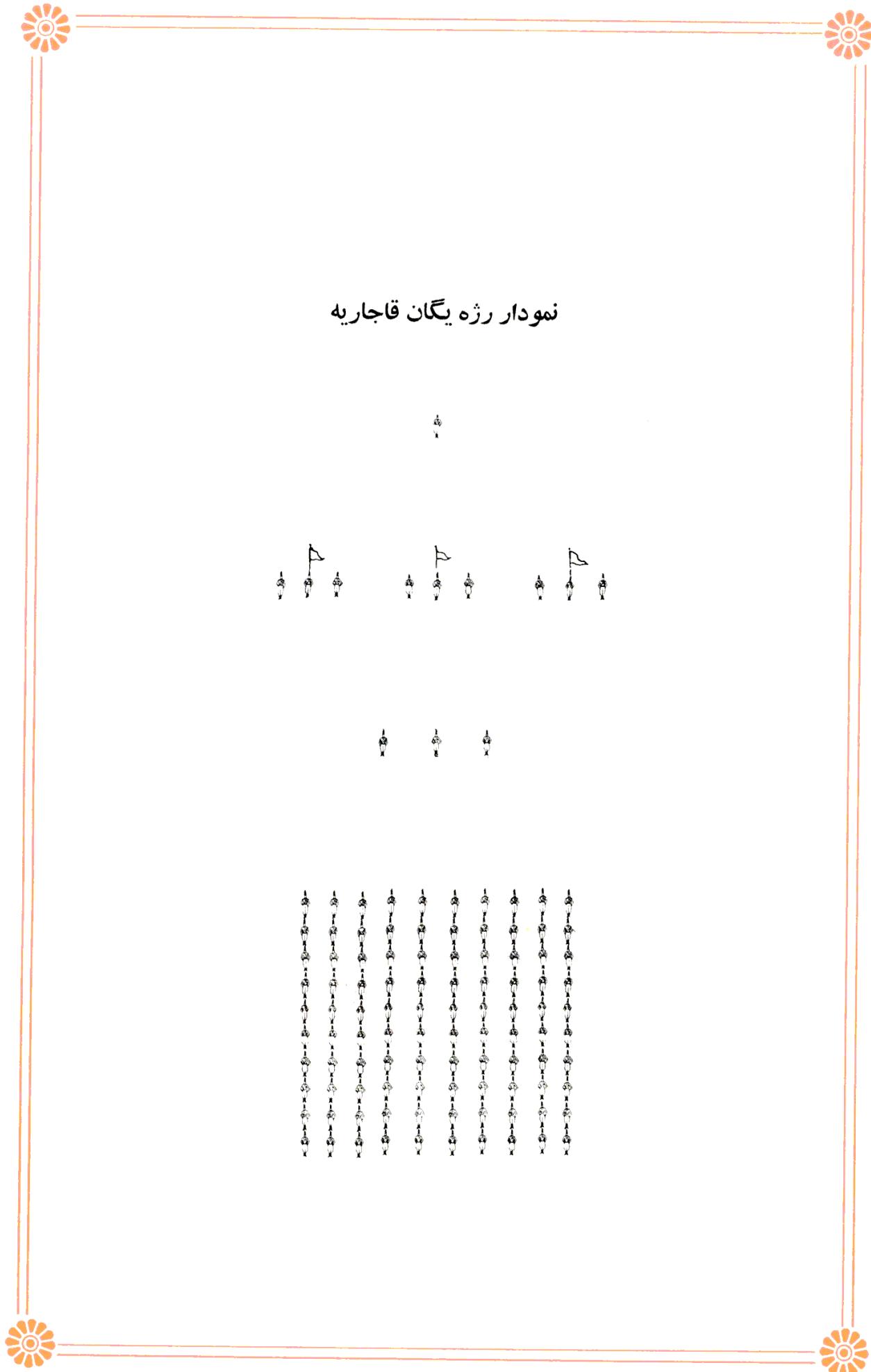
Sources utilisées pour la préparation des modèles des uniformes et des armes de l'Epoque Kadjar:

Relations de voyages par Maurice de Kotzboue, l'Iran par L. Dubeuy — Les mémoires du général Gardanne illustrations des relations de voyage des Européens — Relations de voyage de Gaspard — Photographies d'époque Kadjar — Costume offerts par le général de corps d'armée Faradjollah Aghevli — Règlements de la tenue des gendarmerie — Photographie du début de la Constitution — Costume conservé au Musée d'Ethnographie — Historiens de l'époque Kadjar.

Following sources have been consulted for the preparation of uniforms and arms designs of Qajar period :

General Gardanne — drawings by European travellers — Photographs from the Qajar period — Actual uniform presented by General Farajollah Aq Evli — Dress regulations for members of the Gendarmerie in the Qajar period — photographs from the Constitutional period — Actual uniform in the Tehran Ethnological Museum.

نمودار رژه یگان قاجاریه





افسر دوره عباس میرزا – دوران قاجاریه
Officier sous les ordres d'Abbas Mirza. Epoque Kadjar
Officer of Abbas Mirza's army, Qajar period



درفسدار درفش دوره عباس میرزا – دوران قاجاریه

Porteur du drapeau d'Abbas Mirza. Epoque Kadjar

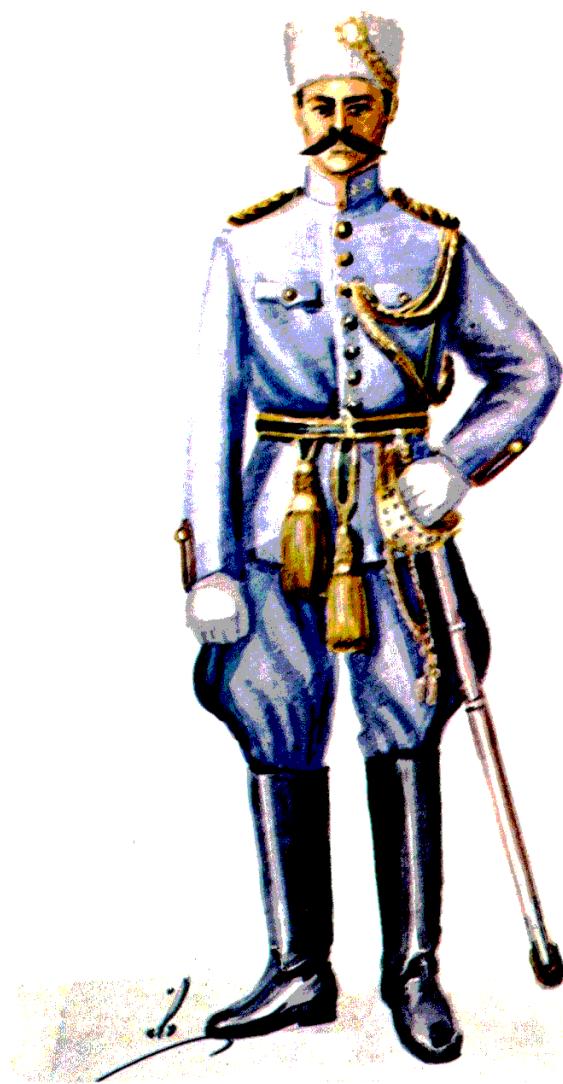
Standard-bearer of Abbas Mirza's army, Qajar period



سر باز دوره عباس میرزا - دوران قاجاریه

Soldat de l'époque d'Abbas Mirza. Epoque Kadjar

Soldier in Abbas Mirza's army, Qajar period



افسر ژاندارم – دوران قاجاریه

Officier de Gendarmerie. Epoque Kadjar

Gendarmerie officer, Qajar period





ژاندارم - دوران قاجاریه

Gendarme. Epoque Kadjar

Gendarme, Qajar period



قراق - دوران قاجاریه

Cossaque. Epoque Kadjar

Cossack soldier, Qajar period



افسر بریگاد قزاق - دوران قاجاریه

Officier de la brigade des Cosaques. Epoque Kadjar

Officer of the Cossack Brigade, Qajar period



درفسدار قراق - دوران قاجاریه

Cosaque, porte-drapeau. Epoque Kadjar

Cossack standard-bearer, Qajar period



قزاق - دوران قاجاریه

Cossaque. Epoque Kadjar

Cossack soldier, Qajar period

دوران پهلوی

اعلیحضرت رضاشاه بزرگ (۱۹۴۱ - ۱۹۳۵ میلادی)

برگریده کارهای انجام شده

فراهم ساختن و آراستن ارتش بشیوه نوین (بوجود آوردن ارتش متحداً الشکل وایجاد نیروی زمینی - هوائی - دریائی).
پدیدآوردن آرامش و امنیت در سراسر کشور.
برانداختن کاپیتولاسیون.
تأسیس وزارت خانه‌های نوین.
نخستین مرحله ایجاد و توسعه و گسترش راهها.
ساختمان راه‌آهن سر قاسی ایران (نخستین شبکه شمال و جنوب).
نو ساختن پیمان نفت بسود ایران.
سروسامان دادن به دارائی و تنظیم امور اقتصادی کشور.
توسعه و بهبود کشاورزی.
تأسیس دانشگاه تهران.
کشف حجاب و شرکت دادن زنان در فعالیت‌های اجتماعی.
بنیاد ساختمانها و کارخانه‌های گوناگون.
پیوند سیاسی و اقتصادی ایران با بسیاری از کشورهای جهان.
سامان پخشیدن بکار داد گستری.
گسیل دادن دانشجویان به اروپا.
ایجاد فرستنده رادیوئی و تلگراف و بی‌سیم.
گشایش بانکهای سپه - ملی (عنوان ناشر اسکناس) و کشاورزی.
مرمت و تعمیر اساسی بقایع متبر که.
گشایش کتابخانه ملی و موزه‌ها.
احیاء هنرهای سنتی و باستانی.
تأسیس فرهنگستان (آکادمی ملی).

اعلیحضرت همایون محمد رضا پهلوی شاهنشاه آریامهر

برگریله برخی از کارهای انجام شده

طی فرمانی همه املاک و دارائی موروثی را بدولت واگذار کرد تا در رفاه اجتماعی ملت مورد استفاده قرار گیرد . عقد پیمان اتحاد بین ایران و متفقین . عضویت ایران درسازمان ملل متحد . تشکیل تعدادی انجمن خیریه برای کمک به آسیب دیدگان . عنوان وبی ریزی پنج اصل زان برای همه — مسکن برای همه — بهداشت برای همه — فرهنگ برای همه — کار برای همه . نجات آذربایجان از چنگال بیگانگان .

توسعه سیستم بانکی و تأسیس بانکهای صنعتی و معدنی ایران تأسیس سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی و تهیه و توزیع رایگان کتابهای درسی ابتدائی و تسهیل آموزش همگانی . تقسیم زمین‌های شخصی بین کشاورزان و تصویب قانون فروش خالصجات .

تأسیس بنیاد پهلوی و تشکیل بانک عمران . توسعه فعالیتهای شیر و خورشید سرخ ایران . تجدیدنظر در اصل ۴۸ قانون اساسی مجلس مؤسسان و تشکیل اولین مجلس سنا .

ملی شدن صنعت نفت و توسعه شرکت ملی نفت ایران . تهیه و اجرای تصویب قانون جلب و حمایت سرمایه‌های خارجی . توسعه کمی و کیفی هم‌جانبه در تحقیقات عالمی و داشگاهی . تصویب و اجرای قانون اصلاحات ارضی . شناخت سرمایه‌های زیرزمینی و گسترش و بهره‌برداری از معادن . بستن سدهای بزرگ مانند (محمد رضا شاه پهلوی — شهبانو فرح — فرمانز پهلوی — امیر کبیر — شهناز پهلوی — شاه اسماعیل — ارس — میل و مغان — شاهپور اول — کورش کبیر — شاه عباس کبیر — داریوش کبیر — وشمگیر — رضا شاه کبیر — نادر شاه — طالقان — جیرفت — میناب و ۱۲ سد انحرافی دیگر) و تأسیس بنگاه مستقل آبیاری برای تأمین کمبود مقدار آب زمین‌های زراعی کشاورزان .

پیکار با بیماریهای همگانی و ریشه‌کن کردن مالاریا و تراخم و دیگر بیماریهای بومی . توسعهٔ پیوند سیاسی و اقتصادی ایران با بسیاری از کشورهای جهان بر پایه سیاست مستقل ملی ایران . بنیاد کارخاندهای بزرگ مانند (پتروشیمی - ذوب آهن - آلومینیوم وغیره) . بوجود آوردن و توسعه صنایع غذائی و بینیازساختن مردم از معرف کالاهای خارجی مانند لاستیک - پلاستیک کاغذ و پیشہ و صنایع دیگر . اعتدالی فرهنگ و هنر . تأسیس مؤسسات فرهنگی و هنری متعدد (موزه ، تآتر ، مدارس هنری . . .) تربیت هنرمندان حرفه‌ای و پیدایش آثار هنری بد شیوهٔ غربی و ملی . بنیاد و گسترش ایستگاههای رادیوئی و پست و تلگراف و تلفن . تأسیس شبکه تلویزیون ملی و توسعه پخش رادیوئی . گسترش راهها و شهرسازی . ایجاد تسهیلات مدرن در مناطق روستائی و شهری . تأسیس تشکیلات هوایی‌مانی ملی مجهر . ایجاد خط لوله گاز سرتاسری (طرح شاه‌لوله گاز ایران) . تقویت ارتش و بالابردن دانش نظامی و قدرت دفاعی کشور با مدرن نمودن تجهیزات و سازوبرگ و جنگ‌افزار نیروی زمینی - هوائی و دریائی مدرن . گسترش و توسعه راه‌آهن به اصفهان - کرمان - مشهد - قمیز . و از همه برقرار بنیاد اصول دوازده‌گانه انقلاب سفید شاه و مردم بهقرار زیر :

- ۱ - لایحه اصلاحی قانون اصلاحات ارضی مصوب نوزدهم دیماه ۱۳۴۰ و ملحثات آن .
- ۲ - لایحه قانون ملی کردن جنگل‌ها و مراتع .
- ۳ - لایحه قانون فروش سهام کارخانجات دولتی بعنوان پشتوانه اصلاحات ارضی .
- ۴ - لایحه قانون سهمیم کردن کارگران در منافع کارگاههای تولیدی و صنعتی .
- ۵ - لایحه ایجاد سپاه دانش .
- ۶ - لایحه تشکیل سپاه بهداشت .
- ۷ - لایحه اصلاحی قانون انتخابات و آزادی زبان و شرکت آنان در انتخابات .

- ۸ - ایجاد سپاه ترویج و آبادانی .
۹ - تأسیس خانه‌های انصاف .
۱۰ - ملی کردن آبهای کشور .
۱۱ - نوسازی کشور در تمام مظاہر زندگی چه در شهرها و چه در روستاهای .
۱۲ - اقتلاع اداری و آموزشی .

نتایج ثمر بخش که از کوشش سپاهیان داشت در راه جهل و مبارزه با بیسوادی بعمل آمد موجب ایجاد نهضت جهانی پیکار با بیسوادی بابتکار شاهنشاه آریامهر گردید و کنگره بزرگ پیکار با بیسوادی جهانی با شرکت وزراء آموزش و پرورش ۸۷ کشور جهان در تهران تشکیل شد . ویشنده شاهنشاه آریامهر مبنی بر اختصاص بودجه دفاعی یک روز ارتش‌های جهان برای مصرف در امر پیکار با بیسوادی مورد تأیید کنگره قرار گرفت .
اختصاص جائزه بزرگ «محمد رضا پهلوی» برای تشویق کلیه مردم جهان در امر پیکار با بیسوادی .

اتصال راه آهن ایران به اروپا .

پیروزی بر کمپانیهای بین‌المللی نفتی .

توسعه و تأسیس بنادر نفتی و بازار گانی .

اهداء کاخ گلستان و کاخ مرمر بعنوان هوزه به ملت ایران .

ایجاد بیست و شش مؤسسه اجتماعی و فرهنگی و خیریه در زمینه‌های مختلف تحت ریاست عالیه علی‌حضرت فرح بهلوی شهبانوی ایران .

پیشرفت‌های چشمگیر در رشته‌های گوناگون ورزشی .

طرح ایجاد لریون خدمتگزاران شر در دانشگاه هاروارد که

در سازمان ملل متحد بنام «سپاه داوطلبان ملل متحد» بوجود آمد .

توسعه شبکه‌های تلویزیونی در سراسر کشور .

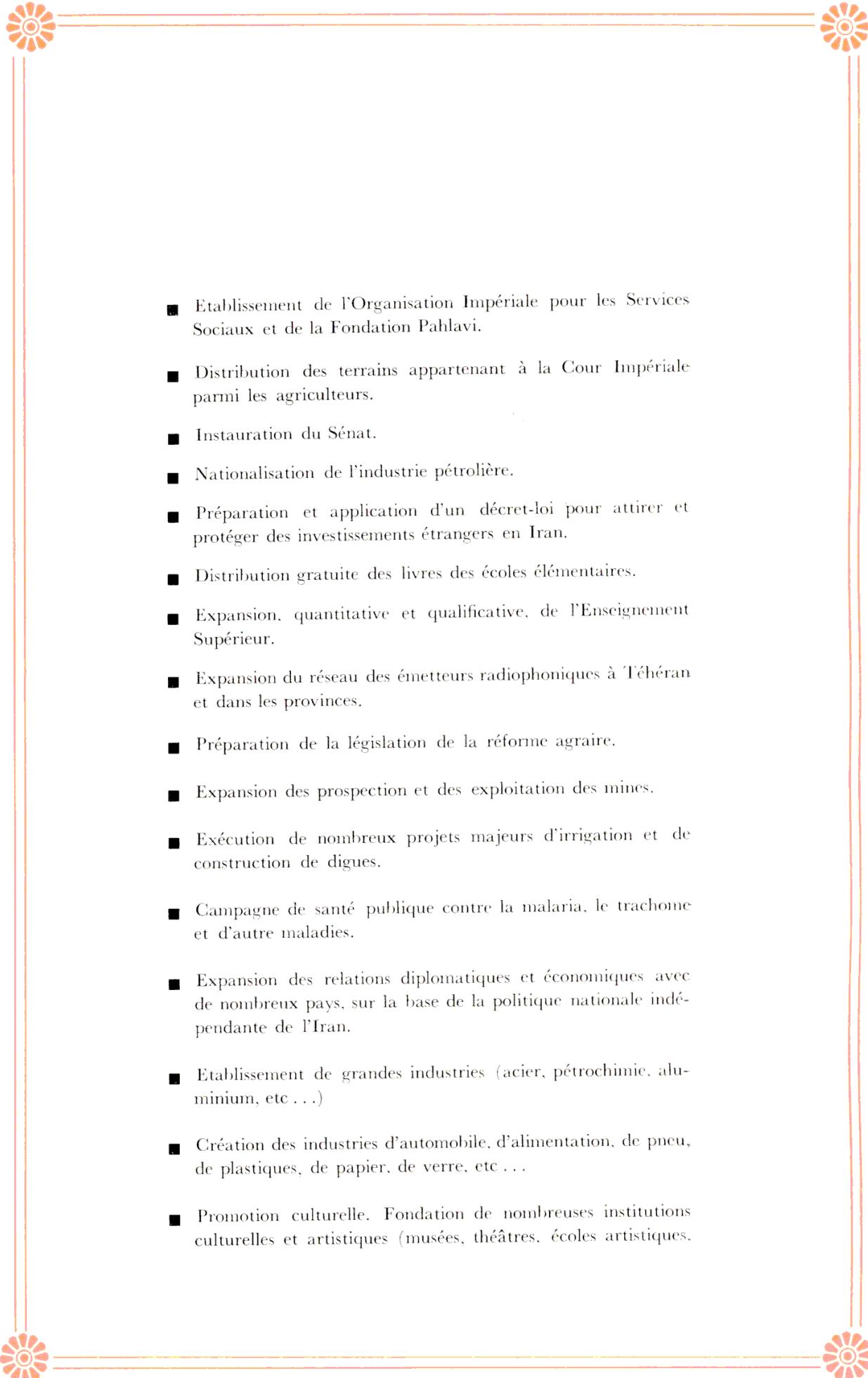
Mais l'événement le plus important du règne de S.M.I. le Chahinchah Ariamehr est la déclaration et la réalisation des 12 Points de la Révolution Blanche:

- 1 - Réforme agraire.
- 2 - Nationalisation des forêts et des pâturages.
- 3 - Vente des actions des usines de l'Etat pour servir de garantie à la réforme agraire.
- 4 - Participation des ouvriers aux bénéfices des entreprises où ils travaillent.
- 5 - Crédit à l'Armée du Savoir.
- 6 - Crédit à l'Armée de l'Hygiène.
- 7 - Réforme électorale.
- 8 - Crédit à l'Armée du Développement et de la Reconstruction.
- 9 - Crédit à la Maison de l'Equité.
- 10 - Nationalisation des eaux.
- 11 - Reconstruction rurale et urbaine.
- 12 - Révolution administrative et éducative.

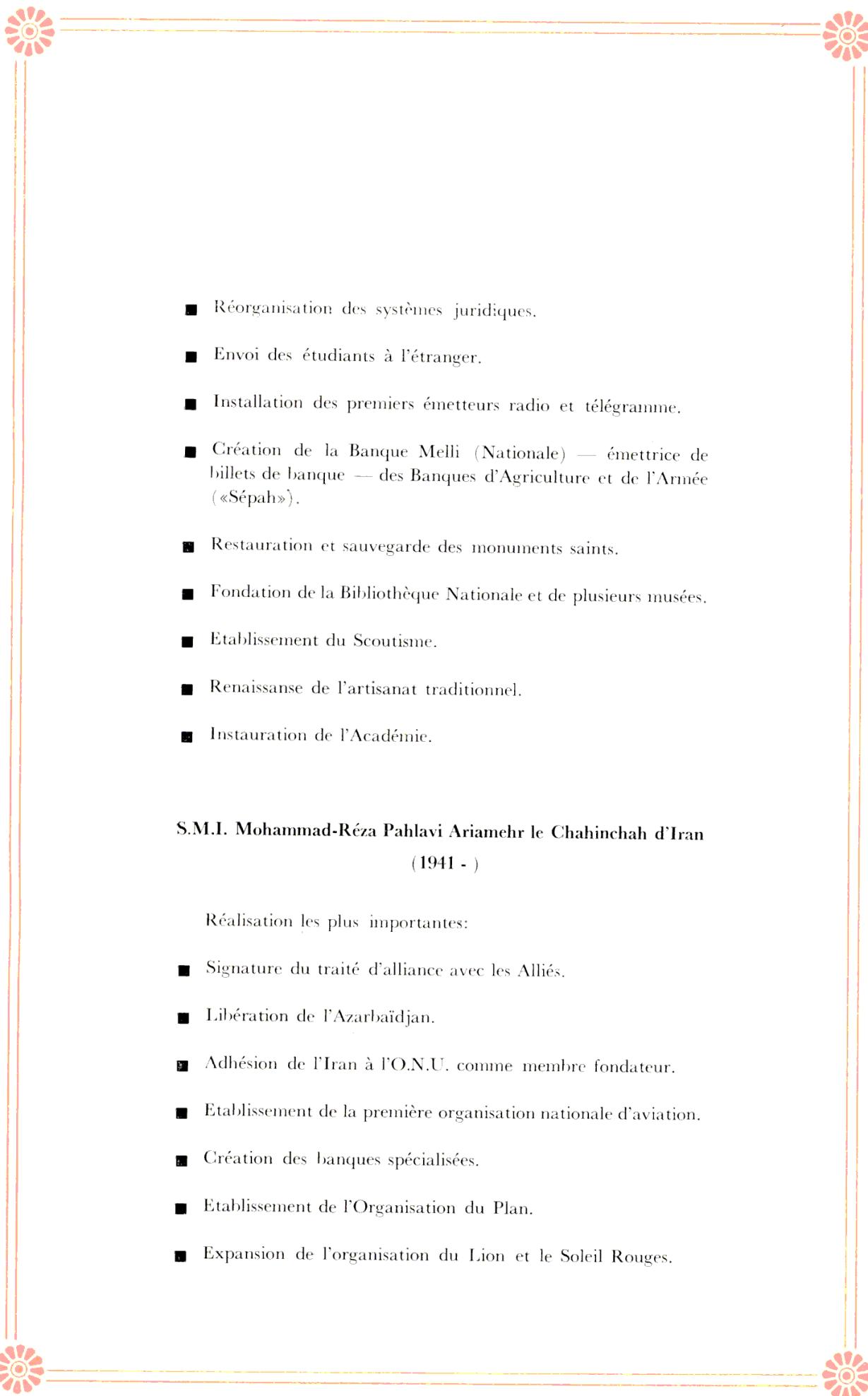
A la suite des succès de la Révolution Blanche de l'Iran, S. M. I. le Chahinchah Ariamehr lança un appel pour une campagne mondiale contre l'analphabétisme utilisant les méthodes employées en Iran par l'Armée du Savoir. Ceci entraîna l'organisation d'une importante conférence internationale des Ministres de l'Education à Téhéran pour étudier le problème d'analphabétisme et, la création, par l'Unesco, du Prix Mohammad-Réza Pahlavi destiné à récompenser les efforts les plus considérables déployés chaque année contre l'analphabétisme. En plus, une proposition du Chahinchah Ariamehr, formulée au cours d'un discours à l'Université Harvard et concernant la création d'une Légion des Serviteurs de l'Humanité, fut approuvée par l'O.N.U. sous le titre des Volontaires des Nations Unies.

etc...) Formation des artistes professionnels d'expressions occidentale et nationale.

- Emploi des systèmes modernes de télécommunication et modernisation des services des PTT.
- Etablissement de la Télévision Nationale et l'expansion de la Radiodiffusion.
- Modernisation et développement du réseau routier.
- Introduction de facilités modernes dans les régions rurales et urbaines.
- Création d'une importante compagnie nationale de transport aérien.
- Construction du grand gazoduc transiranien.
- Renforcement de la capacité défensive du pays et modernisation de l'équipement de l'Armée.
- Fondation et développement des universités.
- Expansion du réseau ferroviaire vers Esfahan, Kerman, Machhad, Tabriz et les frontières turque et soviétique.
- Victoire dans les négociations avec les sociétés pétrolières internationales.
- Développement des ports commerciaux et pétrolier.
- Succès sportifs internationaux.
- Etablissement de nombreuses organisations sociales et culturelles sous le patronage de S. M. I. Farah Pahlavi La Chahbanou d'Iran.
- Donation, à la Nation, du Palais de Marbre - en vue d'en faire un musée - ainsi que du Palais Golestan.



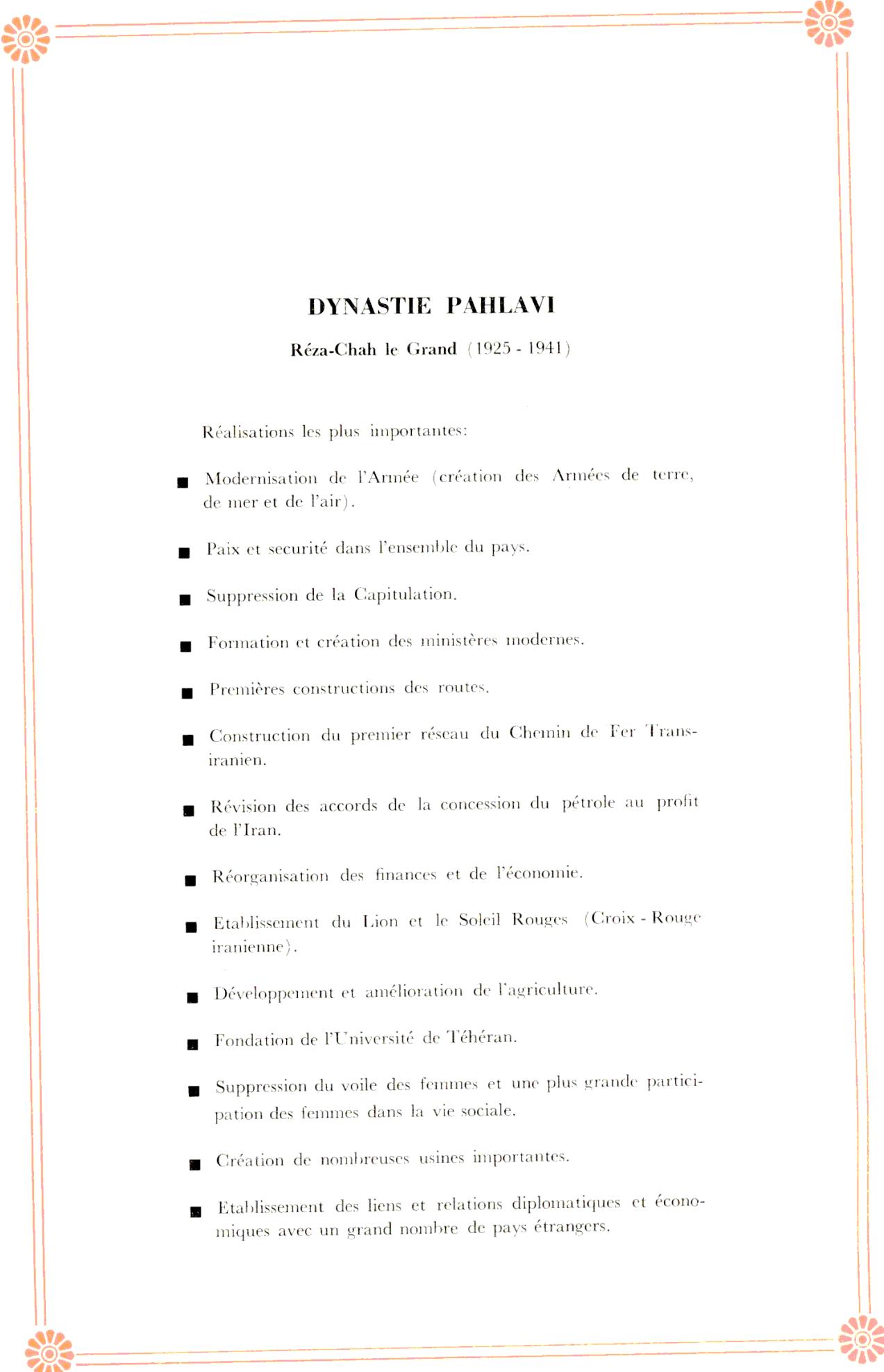
- Etablissement de l'Organisation Impériale pour les Services Sociaux et de la Fondation Pahlavi.
- Distribution des terrains appartenant à la Cour Impériale parmi les agriculteurs.
- Instauration du Sénat.
- Nationalisation de l'industrie pétrolière.
- Préparation et application d'un décret-loi pour attirer et protéger des investissements étrangers en Iran.
- Distribution gratuite des livres des écoles élémentaires.
- Expansion, quantitative et qualificative, de l'Enseignement Supérieur.
- Expansion du réseau des émetteurs radiophoniques à Téhéran et dans les provinces.
- Préparation de la législation de la réforme agraire.
- Expansion des prospection et des exploitation des mines.
- Exécution de nombreux projets majeurs d'irrigation et de construction de digues.
- Campagne de santé publique contre la malaria, le trachome et d'autre maladies.
- Expansion des relations diplomatiques et économiques avec de nombreux pays, sur la base de la politique nationale indépendante de l'Iran.
- Etablissement de grandes industries (acier, pétrochimie, aluminium, etc . . .)
- Création des industries d'automobile, d'alimentation, de pneu, de plastiques, de papier, de verre, etc . . .
- Promotion culturelle. Fondation de nombreuses institutions culturelles et artistiques (musées, théâtres, écoles artistiques,

- 
- Réorganisation des systèmes juridiques.
 - Envoi des étudiants à l'étranger.
 - Installation des premiers émetteurs radio et télégramme.
 - Création de la Banque Melli (Nationale) — émettrice de billets de banque — des Banques d'Agriculture et de l'Armée («Sépah»).
 - Restauration et sauvegarde des monuments saints.
 - Fondation de la Bibliothèque Nationale et de plusieurs musées.
 - Etablissement du Scoutisme.
 - Renaissance de l'artisanat traditionnel.
 - Instauration de l'Académie.

S.M.I. Mohammad-Réza Pahlavi Ariamehr le Chahinchah d'Iran
(1941 -)

Réalisation les plus importantes:

- Signature du traité d'alliance avec les Alliés.
- Libération de l'Azerbaïdjan.
- Adhésion de l'Iran à l'O.N.U. comme membre fondateur.
- Etablissement de la première organisation nationale d'aviation.
- Crédit des banques spécialisées.
- Etablissement de l'Organisation du Plan.
- Expansion de l'organisation du Lion et le Soleil Rouges.

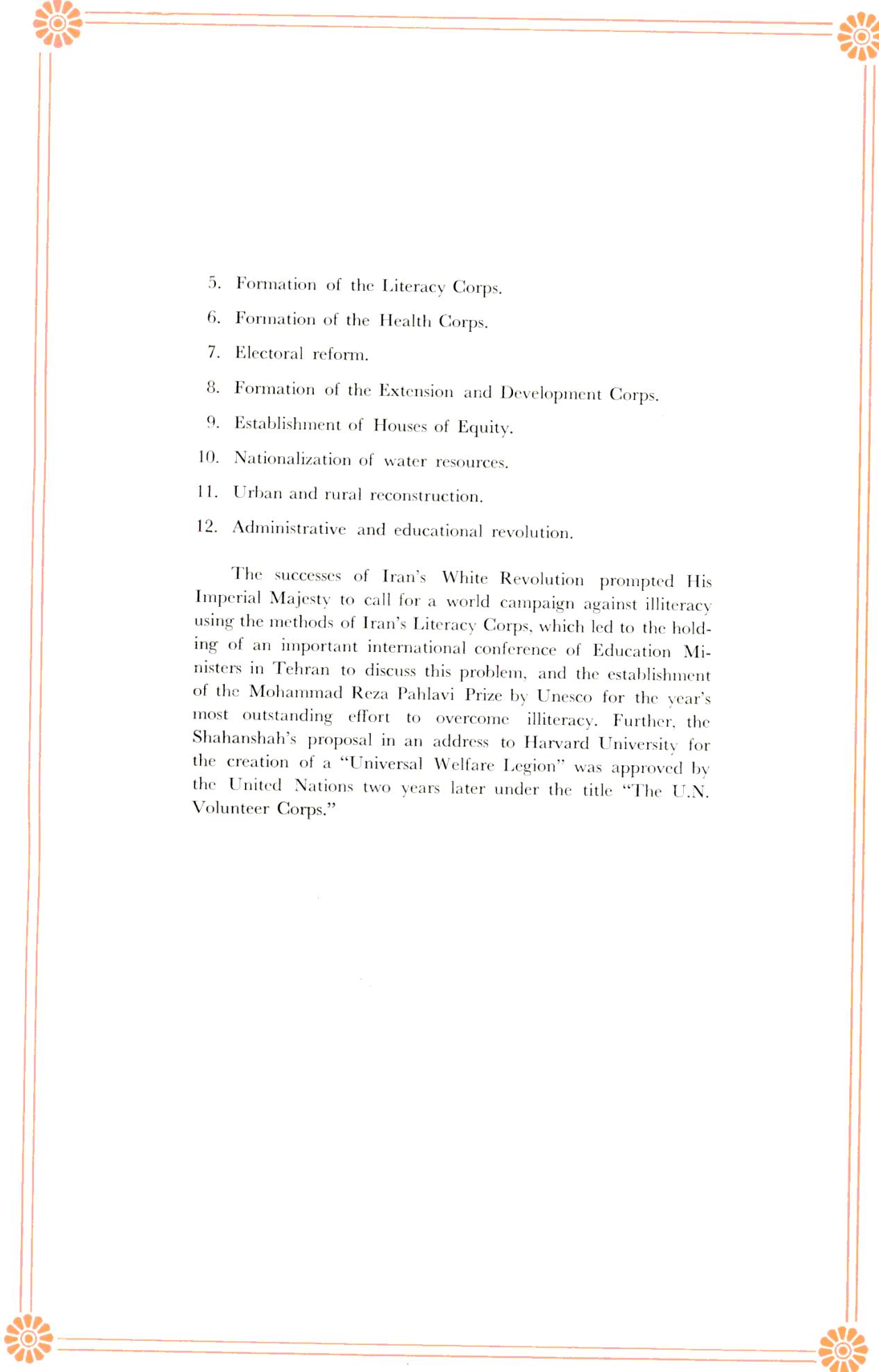


DYNASTIE PAHLAVI

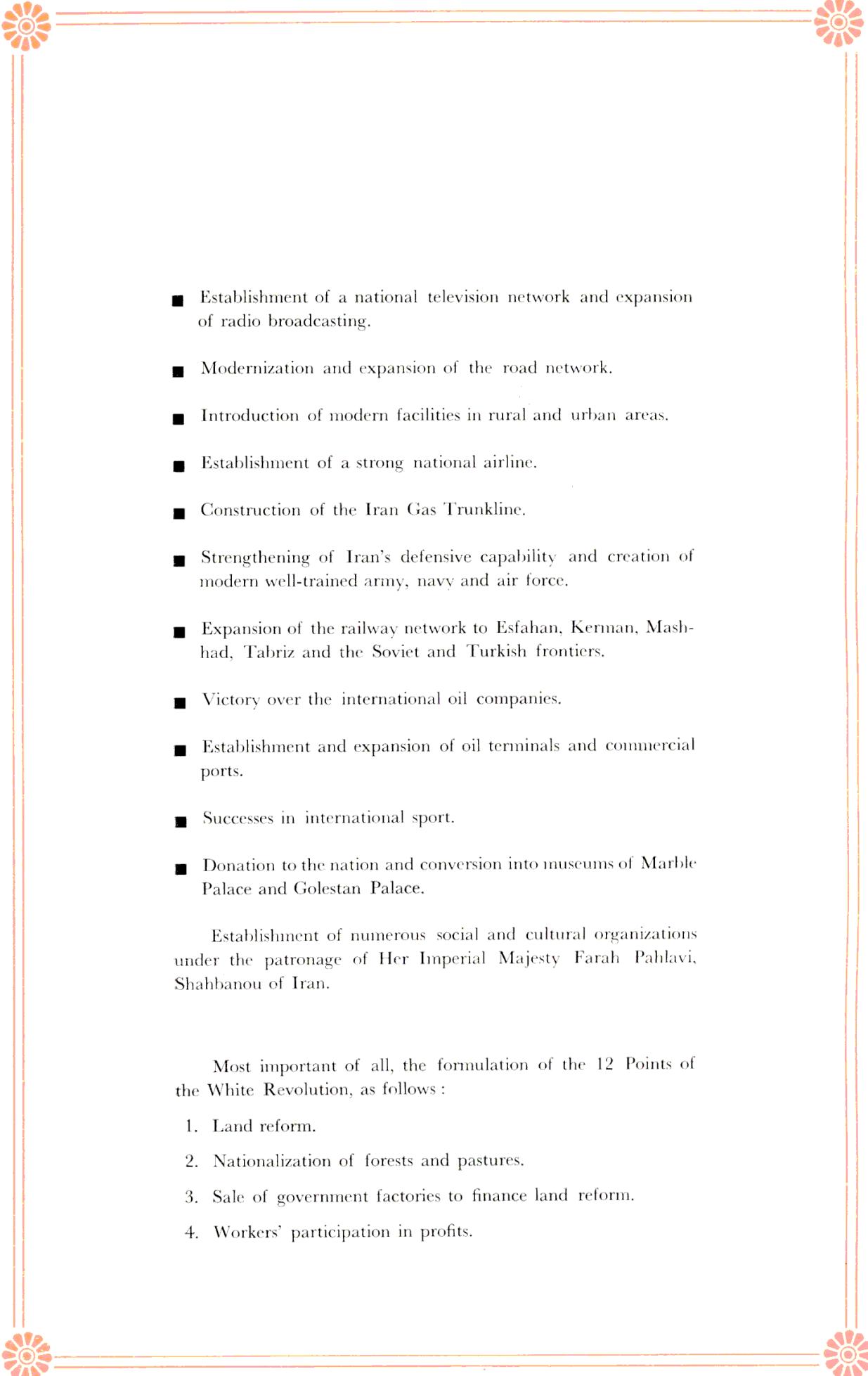
Réza-Chah le Grand (1925 - 1941)

Réalisations les plus importantes:

- Modernisation de l'Armée (création des Armées de terre, de mer et de l'air).
- Paix et sécurité dans l'ensemble du pays.
- Suppression de la Capitulation.
- Formation et création des ministères modernes.
- Premières constructions des routes.
- Construction du premier réseau du Chemin de Fer Trans-iranien.
- Révision des accords de la concession du pétrole au profit de l'Iran.
- Réorganisation des finances et de l'économie.
- Etablissement du Lion et le Soleil Rouges (Croix - Rouge iranienne).
- Développement et amélioration de l'agriculture.
- Fondation de l'Université de Téhéran.
- Suppression du voile des femmes et une plus grande participation des femmes dans la vie sociale.
- Création de nombreuses usines importantes.
- Etablissement des liens et relations diplomatiques et économiques avec un grand nombre de pays étrangers.

- 
5. Formation of the Literacy Corps.
 6. Formation of the Health Corps.
 7. Electoral reform.
 8. Formation of the Extension and Development Corps.
 9. Establishment of Houses of Equity.
 10. Nationalization of water resources.
 11. Urban and rural reconstruction.
 12. Administrative and educational revolution.

The successes of Iran's White Revolution prompted His Imperial Majesty to call for a world campaign against illiteracy using the methods of Iran's Literacy Corps, which led to the holding of an important international conference of Education Ministers in Tehran to discuss this problem, and the establishment of the Mohammad Reza Pahlavi Prize by Unesco for the year's most outstanding effort to overcome illiteracy. Further, the Shahanshah's proposal in an address to Harvard University for the creation of a "Universal Welfare Legion" was approved by the United Nations two years later under the title "The U.N. Volunteer Corps."

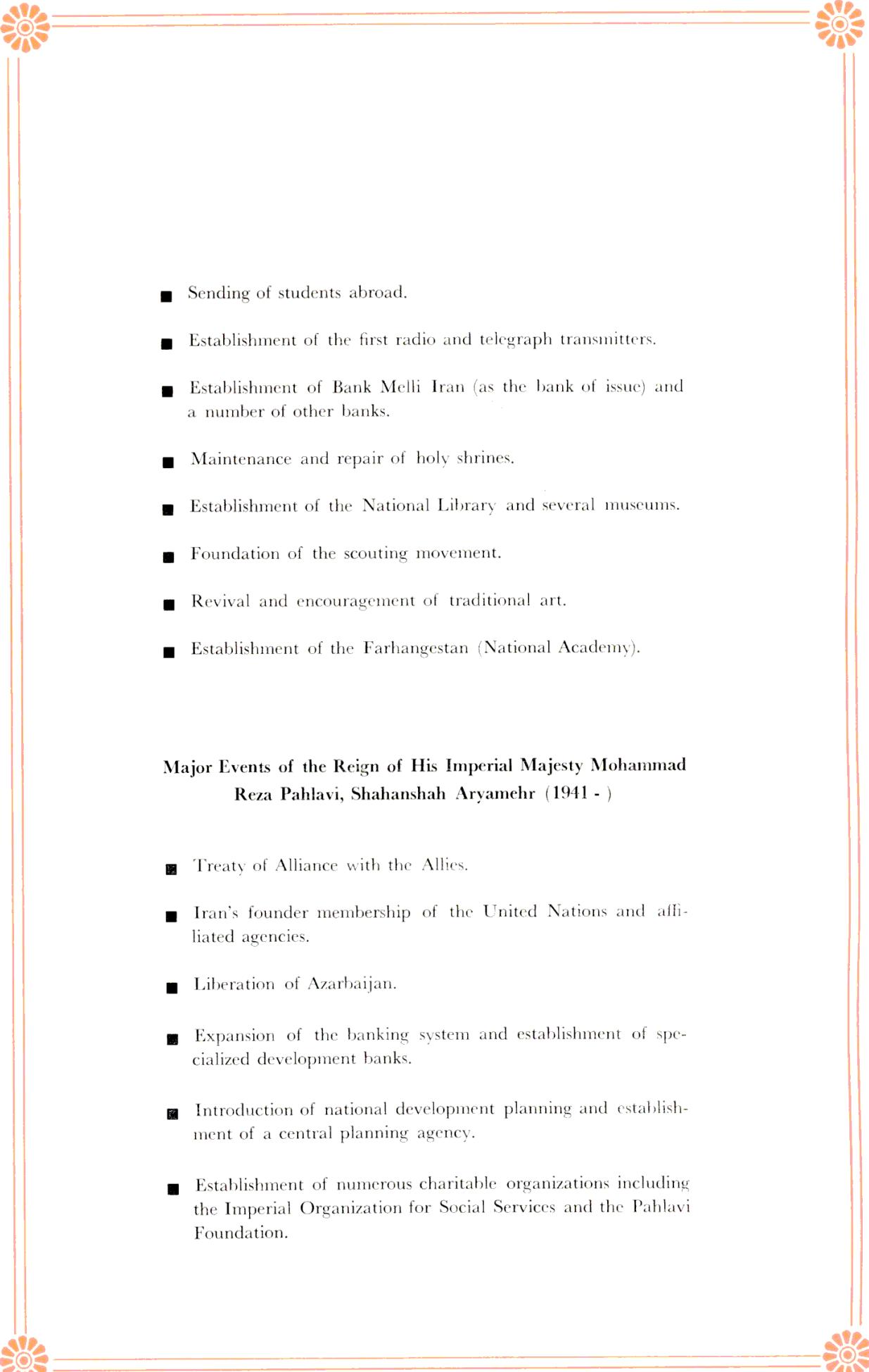
- 
- Establishment of a national television network and expansion of radio broadcasting.
 - Modernization and expansion of the road network.
 - Introduction of modern facilities in rural and urban areas.
 - Establishment of a strong national airline.
 - Construction of the Iran Gas Trunkline.
 - Strengthening of Iran's defensive capability and creation of modern well-trained army, navy and air force.
 - Expansion of the railway network to Esfahan, Kerman, Mashhad, Tabriz and the Soviet and Turkish frontiers.
 - Victory over the international oil companies.
 - Establishment and expansion of oil terminals and commercial ports.
 - Successes in international sport.
 - Donation to the nation and conversion into museums of Marble Palace and Golestan Palace.

Establishment of numerous social and cultural organizations under the patronage of Her Imperial Majesty Farah Pahlavi, Shahbanou of Iran.

Most important of all, the formulation of the 12 Points of the White Revolution, as follows :

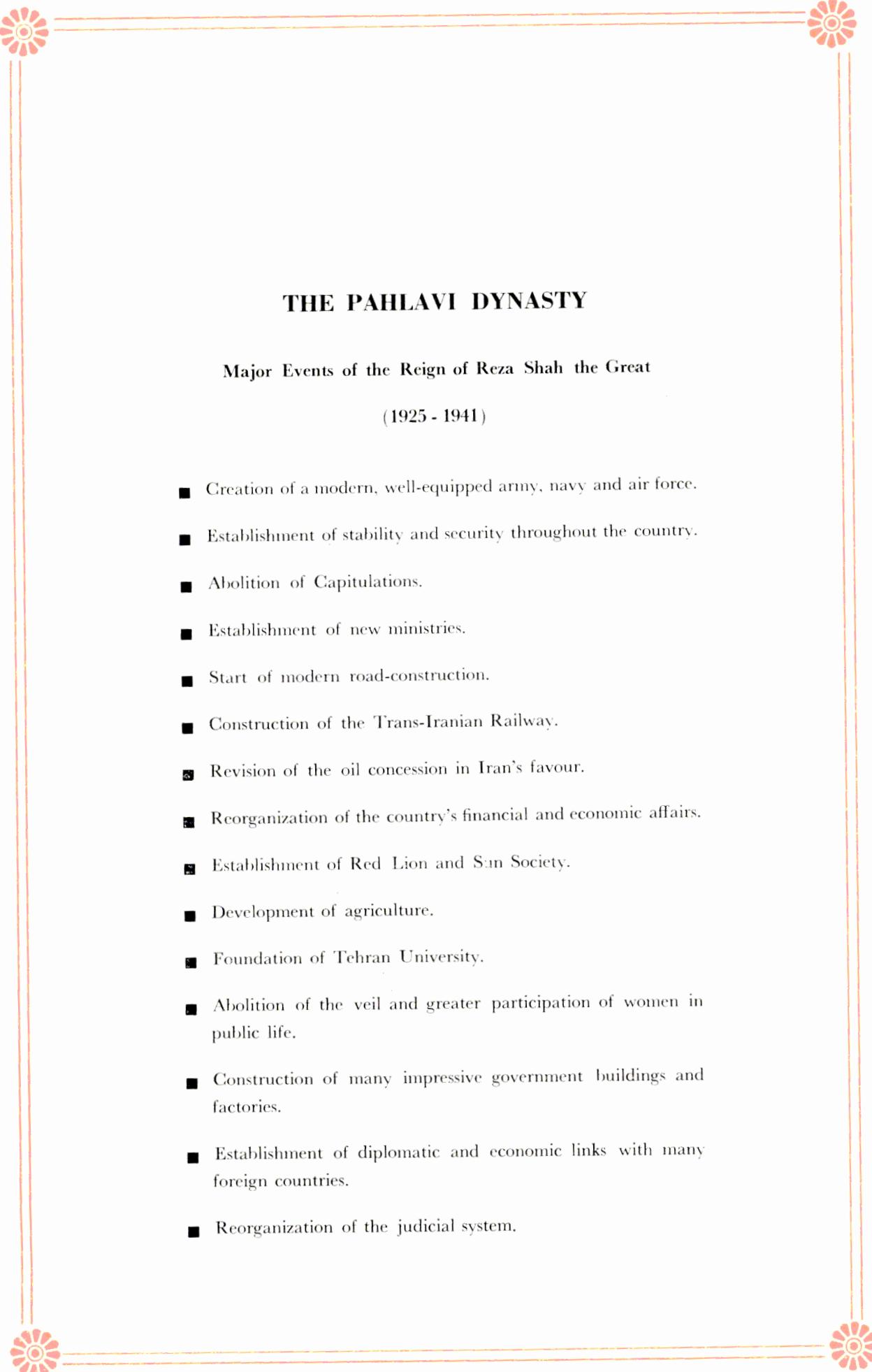
1. Land reform.
2. Nationalization of forests and pastures.
3. Sale of government factories to finance land reform.
4. Workers' participation in profits.

- Expansion of activities of the Red Lion and Sun Society.
- Distribution of Crown Lands to farmers.
- Nationalization of the oil industry and subsequent expansion of the National Iranian Oil Company into a major international oil company.
- Enactment of legislation covering the attraction and protection of foreign investment in Iran.
- Free distribution of elementary school books.
- Qualitative and quantitative expansion of higher education.
- Enactment of land reform legislation.
- Expansion of mineral prospecting and exploitation.
- Establishment of numerous major dams and irrigation projects.
- Public health campaigns against malaria, trachoma and other endemic diseases.
- Establishment and renewal of diplomatic and economic links with numerous countries on the basis of Iran's independent national policy.
- Establishment of major industries (steel, petrochemicals, aluminium, etc.).
- Self-sufficiency of consumer goods by creation and expansion of automotive, food-processing, rubber, plastics, paper, glass and other industries.
- Cultural promotion. Establishment of cultural and artistic institutions (museums, theatres, art schools, etc...) Training of professional artists in western and traditional styles.
- Creation of a modern national telecommunications system and modernization of PTT services.

- 
- Sending of students abroad.
 - Establishment of the first radio and telegraph transmitters.
 - Establishment of Bank Melli Iran (as the bank of issue) and a number of other banks.
 - Maintenance and repair of holy shrines.
 - Establishment of the National Library and several museums.
 - Foundation of the scouting movement.
 - Revival and encouragement of traditional art.
 - Establishment of the Farhangestan (National Academy).

Major Events of the Reign of His Imperial Majesty Mohammad Reza Pahlavi, Shahanshah Aryamehr (1941 -)

- Treaty of Alliance with the Allies.
- Iran's founder membership of the United Nations and affiliated agencies.
- Liberation of Azarbajian.
- Expansion of the banking system and establishment of specialized development banks.
- Introduction of national development planning and establishment of a central planning agency.
- Establishment of numerous charitable organizations including the Imperial Organization for Social Services and the Pahlavi Foundation.



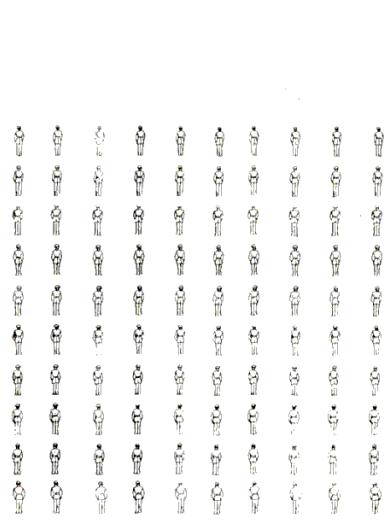
THE PAHLAVI DYNASTY

Major Events of the Reign of Reza Shah the Great

(1925 - 1941)

- Creation of a modern, well-equipped army, navy and air force.
- Establishment of stability and security throughout the country.
- Abolition of Capitulations.
- Establishment of new ministries.
- Start of modern road-construction.
- Construction of the Trans-Iranian Railway.
- Revision of the oil concession in Iran's favour.
- Reorganization of the country's financial and economic affairs.
- Establishment of Red Lion and Sun Society.
- Development of agriculture.
- Foundation of Tehran University.
- Abolition of the veil and greater participation of women in public life.
- Construction of many impressive government buildings and factories.
- Establishment of diplomatic and economic links with many foreign countries.
- Reorganization of the judicial system.

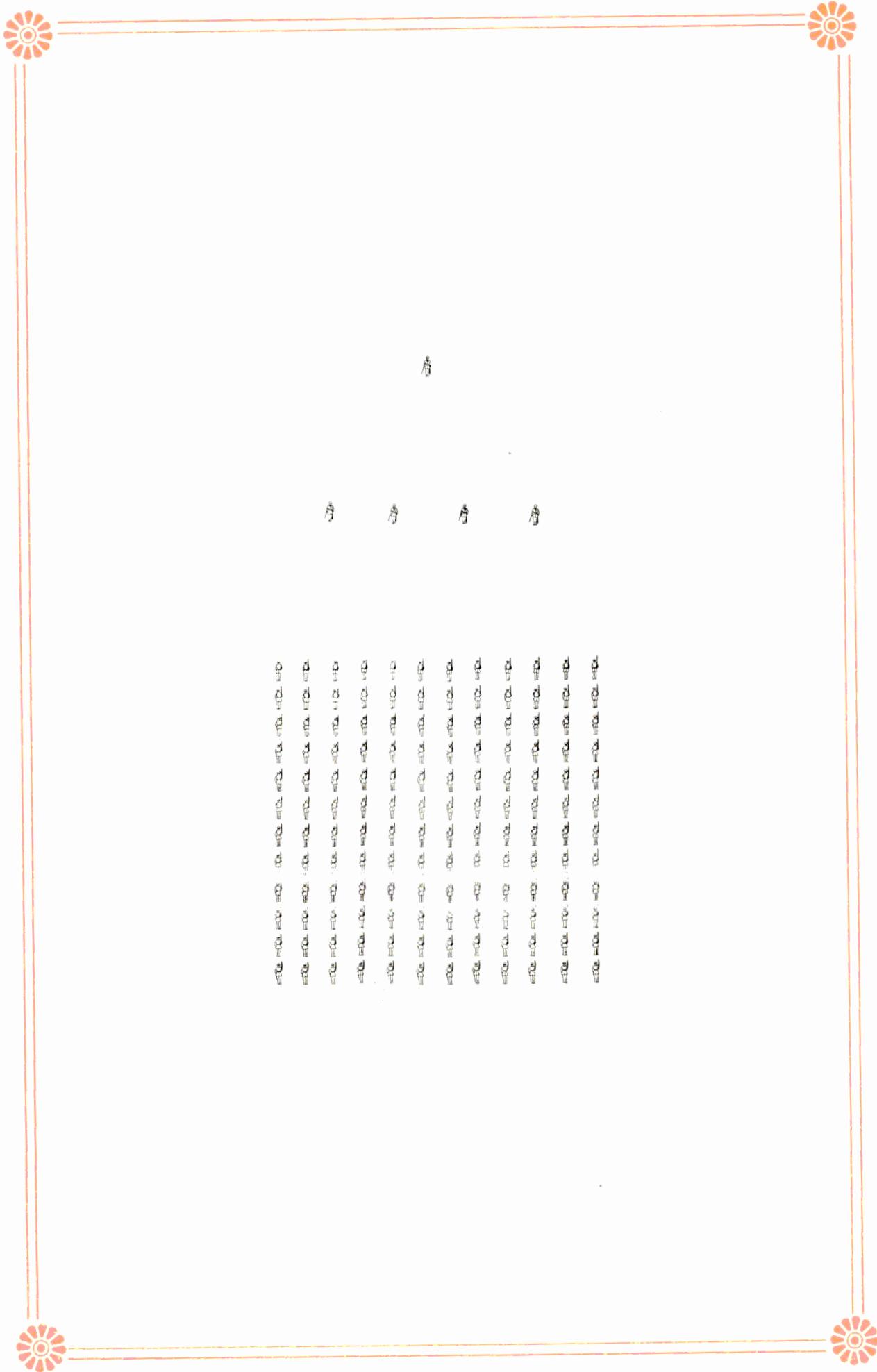
نمودار رژه یگان‌های نمونه دوره پهلوی



سال ۱۳۰۰

سال ۱۳۰۱







نفر موزیک نیروی هوائی شاهنشاهی

Un musicien de l'armée Impérial de l'air.

Imperial Air Force Band.



نفر موزیک نیروی دریائی شاهنشاهی
Un musicien de l'armée Impériale de la marine.
Imperial Navy Band.



نفر موزیک دانشگاه افسری

Un musicien de l'école militaire.

Military Academy Band.



سوار گارد جاویدان

Cavalier de la Garde Immortelle.

Immortal Cavalry Guardsman.



نیروی هوائی (زن)

Personnel féminin de l'Armée de l'Air Impériale.

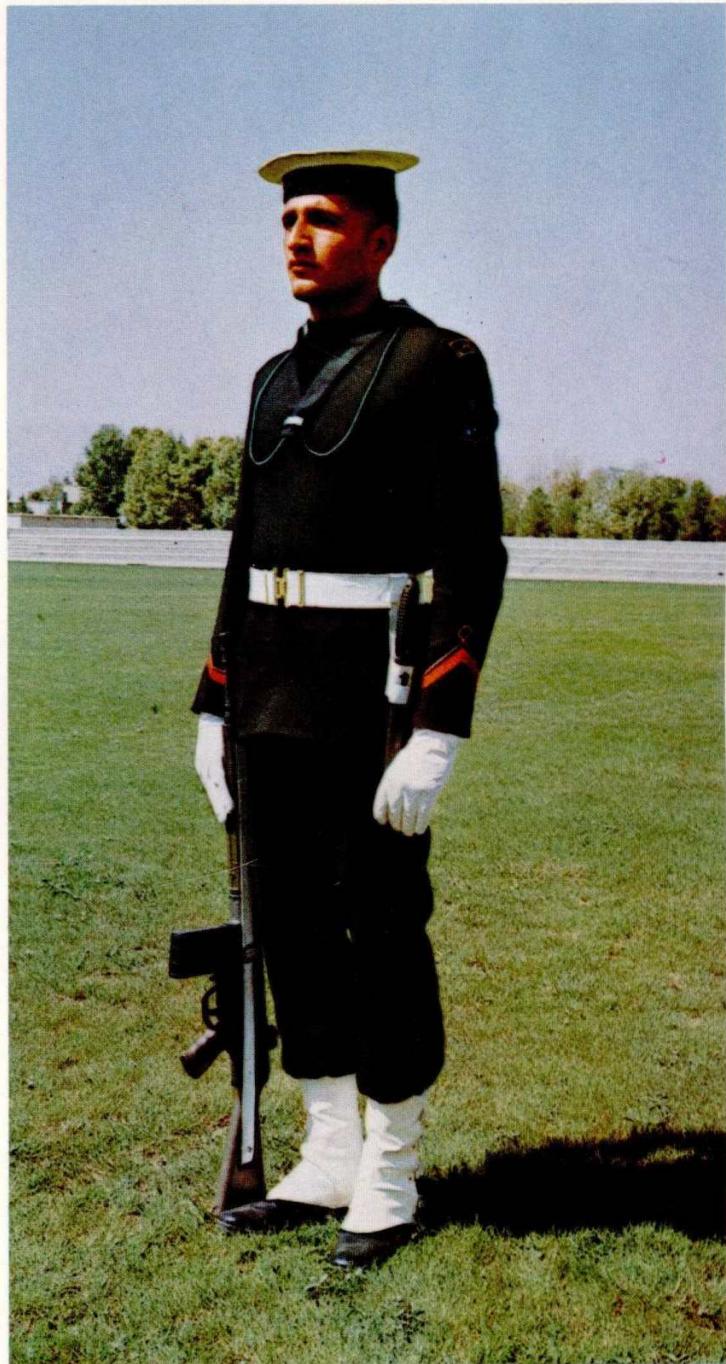
Imperial Air Force (Women's Contingent).



نیروی هوائی (مرد)

Personnel de L'Armée de l'Air Impériale.

Imperial Air Force (Men's Contingent).



تفنگدار دریائی

Fusilier marin.

Marine Rifleman.



دانشجوی دانشکده افسری

Etudiant de l'Ecole Militaire.

Military Academy Cadet.



پلیس (دختر)

Adjudant de Police féminine.

Policewoman.



پلیس (پسر)

Adjudant de Police.

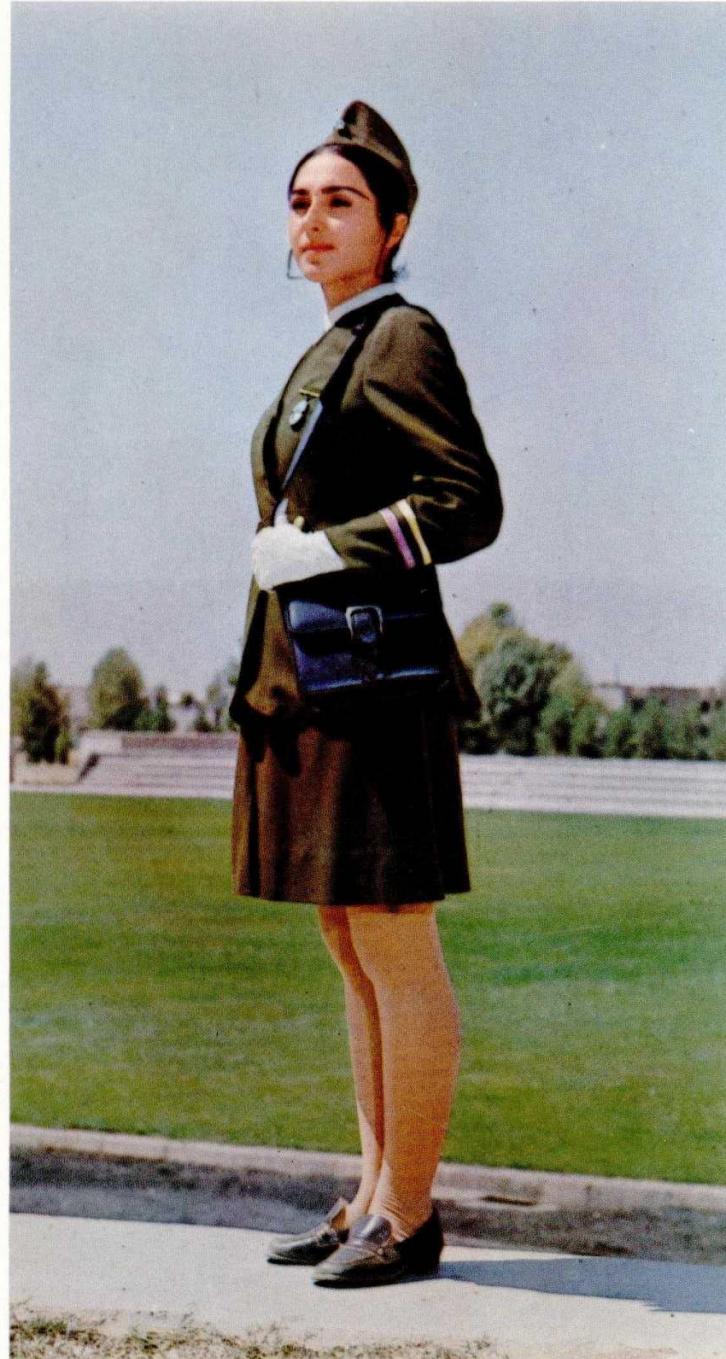
Policeman.



نفر موژیک ژاندارمری گل کشور

Un musicien de la Gendarmerie.

Gendarmerie Bandsman.



سپاهی انقلاب سفید (دختر)

Un fille du corps de la révolution blanche.

White Revolution Corpswoman.



سپاهی انقلاب سفید (پسر)

Un homme du corps de la révolution blanche.

White Revolution Corpsman.



لژیون خدمتگذاران بشر (زن)
Une Volontaire, de la Légion des Serviteurs de L'Humanité.
Universal Welfare Legion Volunteer (women).



ئۇيون خدمتگزاران بىش (مرد)

Un volontaire, de la légion des serviteurs de l'Humanité.

Universal Welfare Legion Volunteer (men).